

17.09.2019

Läroplansgrunder för den allmänbildande utbildningen och grundläggande yrkesutbildningen

Läroplansgrunder fastställda av Ålands landskapsregering 17.9.2019

Innehåll

1. Inledning.....	4
1.1 Läroplanens utformning	4
1.1.1 Läroplanens allmänna del.....	5
1.1.2. Läroplanens ämnesdel	5
2. Utbildningspolitiska mål	6
2.1 Hållbarhet	6
2.2 Entreprenörskap.....	7
2.3 Digitalisering	7
2.4 Flexibilitet	7
2.5 Jämlikhet och jämställdhet	7
2.6 Integration	7
3. Grunder för det pedagogiska arbetet	8
3.1 Värderingar och människosyn.....	8
3.2 Lärande och kunskapssyn.....	8
4. Utbildningens struktur	10
5. Grunder för den allmänbildande gymnasieutbildningen	11
5.1 Övergripande mål	11
5.1.1 Temaområden.....	12
5.2 Utbildningens form och omfattning	15
5.2.1 Studier med olika inriktningar.....	16
5.2.2 Examen.....	16
5.3 Lärmiljö	17
5.4 Studiehandledning	17
5.5 Personlig studieplan	18
5.6 Stöd för lärande och studier.....	18
5.7 Studerande med annat modersmål än svenska	18
5.7 Bedömningsgrunder	19
5.7.1 Kursbedömning	19
5.7.2 Bedömning vid tillgodoräknande av studier.....	20
5.7.3 Förnyad bedömning.....	20
5.7.4 Rättelse av bedömning	20
5.7.5 Bedömning av ämneslärokurs	21
5.8 Allmänbildande gymnasieexamensbetyg	21
5.9 Övriga betyg och intyg	22
6. Grunder för den grundläggande yrkesutbildningen.....	23
6.1 Övergripande mål.....	23

6.1.1 Temaområden.....	23
6.2 Utbildningens form och omfattning	26
6.2.1 Grunder för yrkesinriktade examensdelar	27
6.2.2 Grunder för gemensamma examensdelar	28
6.2.3 Lärande i arbete	29
6.2.4 Högskoleförberedande utbildningshelhet inom kompetensbaserad utbildning	30
6.2.5 Examen.....	31
6.3 Lärmiljö.....	31
6.4 Studiehandedning och karriärvägledning.....	31
6.5 Personlig utvecklingsplan för kunnandet (PUK).....	32
6.6 Stöd för lärande och studier.....	33
6.6.1 Stödundervisning.....	33
6.6.2 Specialpedagogiskt stöd	34
6.6.3. Yrkesträningsundervisning.....	35
6.7 Studerande med annat modersmål än svenska	36
6.8 Identifiering och erkännande av tidigare studier och kunnande.....	37
6.8.1 Erkännande av kunnande från yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen.....	37
A. Gemensamma examensdelar i yrkesinriktad grundexamen enligt grunderna som är i kraft från 1.8 2018.....	37
B. Allmänna ämnen i yrkesinriktad gymnasieexamen enligt läroplan som är i kraft från 31.5 2016 till 31.7 2022 och gemensamma examensdelar i yrkesinriktad grundexamen enligt grunderna som är i kraft till 31.7 2018.....	38
C. Yrkesinriktade examensdelar i yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen enligt grunderna som är i kraft från 1.8 2018.....	38
D. Yrkesinriktade examensdelar i yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen enligt grunderna som är i kraft före 1.8 2018.....	38
6.8.2 Erkännande av kunnande från nationella gymnasiestudier	39
6.8.3 Erkännande av kunnande från gymnasiestudier i Sverige.....	39
6.8.4 Erkännande av kunnande från högskolestudier	39
6.8.5 Erkännande av kunnande från yrkes- och specialyrkesexamen	40
6.8.6 Övrigt kunnande som den studerande förvärvat.....	40
6.9 Bedömningsgrunder	41
6.9.1 Bedömning av lärande.....	41
6.9.2 Studerandes egenbedömning	41
6.9.3 Bedömning av kunnande	41
6.9.4 Bedömning vid tillgodoräkning av studier.....	43
6.9.5 Yrkesprov	44
6.9.6 Förnyad bedömning.....	45
6.9.7 Rättelse av bedömning	45

6.10 Gymnasieexamensbetyg med yrkesinriktning.....	45
6.11 Övriga betyg och intyg	46
7. Utvärdering och kvalitetssäkring.....	46
7.1 Intern utvärdering	46
7.2 Extern utvärdering	46
8. Övriga grunder.....	47
8.1 Tillgodoräknande av tidigare studier och kunnande.....	47
8.2 Validering.....	47
8.3 Studieuppehåll	48
8.4 Studerandevård.....	48
8.5 Dokumentation och arkivering	49
Bilaga 1: Timfördelning för allmänbildande gymnasieutbildning	50
Bilaga 2: Gemensamma examensdelar	51
Bilaga 3: Jämförelsetabeller	52
Bilaga 4: Centrala bedömningsindikatorer	53
Bilaga 5: Förteckning över planer	54
Bilaga 6: Nyckel för omräkning av HUTH-kurser vid Ålands lyceum till kp i Ålands yrkesgymnasium.....	56
Bilaga 7: Erkännande av allmänna ämnen, yrkesinriktad gymnasieexamen.....	57
Bilaga 8: Erkännande av nationella gymnasiekurser från Sverige	59
Bilaga 9: Erkännande av nationella gymnasiekurser i de gemensamma examensdelarna i de yrkesinriktade gymnasie- och grundexamina, exempel	60
Bilaga 10: EU:s nivåskala för språkkunskap och språkutveckling	62

1. Inledning

Landskapsregeringen är huvudman och har ett övergripande utvecklings-, lednings- och tillsynsansvar för den utbildning och verksamhet som bedrivs med stöd av landskapslagen (2011:13) om gymnasieutbildning och kallas i den fortsatta texten gymnasielagen. Till landskapsregeringens uppgifter hör enligt denna lags 16 § att fastställa läroplansgrunder.

Föreliggande läroplansgrunder är fastställda för den allmänbildande gymnasieutbildningen och den grundläggande yrkesutbildningen, men bör även i tillämpliga delar användas för annan utbildning på gymnasienivå.

Läroplansgrunderna ska utgöra grund för de läroplaner som ska antas för utbildningarna på gymnasienivå. Läroplansgrunderna konkretiserar och kompletterar de allmänna mål och bestämmelser som anges i lagstiftningen och är det styrdokument som ska säkerställa att undervisningen utformas i enlighet med de krav och förväntningar som samhället ställer på dagens utbildning.

I läroplansgrunderna formuleras landskapsregeringens utbildningspolitiska mål och ställningstaganden genom beskrivningen av grundläggande värderingar, kunskapssyn, övergripande mål och allmänna bestämmelser vilka ska avspeglas i den dagliga pedagogiska verksamheten.

Läroplansgrunderna beskriver gymnasieutbildningens struktur och omfattning. Läroplansgrunderna fastställer timfördelning för de kurser som ingår i den allmänbildande gymnasieutbildningen och grunder för den grundläggande yrkesutbildningens kompetensområden.

De åländska utbildningarna på gymnasienivå beaktar landskapets behov och särdrag. Utbildningarna motsvarar samma kravnivå som gäller för motsvarande utbildning i riket och övriga Norden.

Definitioner

Med skola avses de skolor som upprätthålls av myndigheten Ålands gymnasium och sådan utbildning som bedrivs av offentlig- och privaträttsliga juridiska personer i enlighet med landskapsregeringens tillstånd.

I den fortsatta texten avses med utbildning den allmänbildande gymnasieutbildningen och den grundläggande yrkesutbildningen samt annan utbildning på gymnasienivå. Med annan utbildning avses bland annat kompletteringsutbildning som krävs för att bibehålla eller uppnå en kompetens, vidareutbildning som höjer kompetensen genom att bygga på en tidigare avlagd examen med en högre examen, fortbildning som krävs för att en yrkesverksam ska kunna bibehålla och utveckla sin yrkesskicklighet samt kursverksamhet.

1.1 Läroplanens utformning

I enlighet med 17 § i gymnasielagen (2011:13) ska Ålands gymnasiums styrelse eller den styrelse, direktion eller annat förvaltningsorgan som ansvarar för den utbildning som avses i gymnasielagens 4 § fastställa läroplaner som grundar sig på landskapsregeringens läroplansgrunder. För den allmänbildande utbildningen utformas en läroplan som omfattar en allmän del och en ämnesdel som beskriver de olika lärokurserna. För den grundläggande yrkesutbildningen utformas en allmän del gemensam för alla utbildningar. Läroplanen för den grundläggande yrkesutbildningen ska göras upp så att de ger studerande möjlighet att individuellt välja att genomföra studier i läroämnen i den allmänbildande utbildningen (LR beslut nr 39 U2/24.04.2015) och examensdelar från andra kompetensområden. Studerande i den allmänbildande utbildningen ska ges möjlighet att individuellt välja att genomföra examensdelar i den yrkesinriktade grundutbildningens utbud.

Läroplansgrunderna och läroplanerna är offentliga dokument. Läroplanerna styr och reglerar undervisning och annan verksamhet som anknyter till utbildningen. För att garantera studerandes rättsskydd ska läroplanerna ge tillräcklig information om de studier som ingår i examen samt om bedömningen och studiearrangemangen. Rektor, biträdande rektor, lärare och övrig

undervisningspersonal är skyldiga att i sitt arbete använda läroplansgrunden och läroplanen som ett rättesnöre. Skolans ledning är skyldig att informera studerande, vårdnadshavare, arbetslivet och relevanta intressegrupper om innehållet i läroplansgrunder och läroplan.

Myndighetens styrelse eller motsvarande organ ansvarar för läroplansprocessen och för att läroplanen kontinuerligt revideras för att säkerställa att utbildningen är aktuell. Läroplanerna förnyas utgående från utbildningspolitiska linjedragningar och samhällets utveckling. Rektor eller biträdande rektor har ansvar för läroplansprocessen och samverkar med lärare, övrig undervisningspersonal och studerande. Även företrädare för arbetslivet, vårdnadshavare och andra intressegrupper kan involveras. Vid utformningen av grunder och läroplaner för den grundläggande yrkesutbildningen bör skolan föra diskussioner med företrädare för arbetslivet för att kunna beakta de utvecklingstendenser och omvärldsförändringar som kommer att präglade framtida yrkesverksamhet.

Läsåret för den allmänbildande gymnasieutbildningen och den grundläggande yrkesutbildningen indelas i perioder i enlighet med landskapsregeringens beslut.

1.1.1 Läroplanens allmänna del

Den allmänna delen i läroplanen ska utgående från läroplansgrundens bestämmelser innehålla beskrivningar för

- skolans visioner och verksamhetsidé
- vilka delar av värdegrunden som särskilt betonas i utbildningen
- studieupplägg, -inriktningar och kompetensområden
- hur lärmiljön är utformad
- hur studerandevården och samarbetet med vårdnadshavarna förverkligas
- hur studiehandledning och stöd för lärande är utformad
- hur jämlikhet och jämställdhet främjas i utbildningen
- bedömning
- förfarande vid identifiering och erkännande av tidigare förvärvat kunnande
- kontinuerlig intern utvärdering av verksamheten

1.1.2. Läroplanens ämnesdel

Ämnesdelen ska förutom mer konkretiserande beskrivningar av hur läroplansgrunderna förverkligas också innehålla redogörelse över

- hur läroplansgrundernas temaområden förverkligas i utbildningen
- den studerandes möjligheter till individuella val samt hur samarbetet med övriga utbildningar, arbetslivet samt andra organisationer och myndigheter förverkligas

Läroplanen för den allmänbildande gymnasieutbildningen ska innehålla beskrivningar av

- mål, innehåll och bedömningsgrunder för de olika ämnena
- kurser som ingår i de olika ämnena

Läroplaner för den grundläggande yrkesutbildningen ska utformas för varje examen som ska innehålla beskrivningar av

- mål och innehåll för lärandet, uppdelningen i examensdelar och vilka examensdelar som erbjuds inom varje kompetensområde
- hur skolan genomför lärande på arbetsplats
- hur undervisningen genomförs och hur skolan möjliggör studerandes individuella val

Antagna läroplaner ska lämnas till landskapsregeringen för kännedom.¹

2. Utbildningspolitiska mål

I det snabbt föränderliga samhälls- och arbetslivet är det svårt att fastställa vilka färdigheter och kunskaper som kommer att vara gångbara i framtiden. Det finns forskning som pekar på att en tredjedel av dagens yrken kommer att försvinna under de kommande 10 – 20 åren på grund av digitaliseringen. Dessa ersätts med andra yrken och befattningar som vi ännu inte känner till. Att använda verktyg interaktivt, att samverka i nätverk och att kunna agera självständigt är viktiga framtida kompetenser på en rörlig arbetsmarknad. EU har som ett led i sin framtidsstrategi formulerat nyckelkompetenser för livslångt lärande².

Med nyckelkompetenserna som grund kan följande anses vara viktiga målområden för utbildningen:

- problemlösning och ständigt lärande
- interaktion och samarbete
- hållbar utveckling
- självständigt och företagsamt agerande
- yrkesetiskt handlande
- aktiv hållning för att upprätthålla hälsa, säkerhet och funktionsförmåga
- förmåga att se vikten av estetikens betydelse för trivsel och välbefinnande
- matematiken, naturvetenskaper, teknologi och informationsteknik som redskap för samhällsutveckling
- kommunikation, språkkunskaper och mediekompetens
- förmåga att ta aktiv del i samhället och på ett öppet sätt möta andra kulturer

Den åländska utbildningen på gymnasialstadiet ska sträva till att ge studerande beredskap och kompetens att klara sig i olika situationer. Den ska också verka för att ge studerande möjlighet till personlighetsutveckling och därmed ökad livskvalitet. Studerande ska också få kunskap om den åländska självstyrelsen, dess bakgrund, nuvarande form och utvecklingsmöjligheter. De ska få utveckla sina kunskaper om den åländska kulturen.

Ålands landskapsregering och Ålands lagting har 26.6.2015 antagit ett utbildningspolitiskt program ”Kompetens 2025” som ska prägla utvecklingen inom den åländska utbildningen fram till 2025³.

Det utbildningspolitiska programmet har sex ledord: *hållbarhet, entreprenörskap, digitalisering, flexibilitet, jämlikhet och jämställdhet samt integration*. I skolornas läroplaner, utformning av undervisning, skapande av lärmiljöer och bedömning ska dessa ledord beaktas.

2.1 Hållbarhet

Den åländska utbildningen ska stå för en hållbar ekonomisk, ekologisk, kulturell, social och kompetensmässig utveckling. Kunskap och innovation är en förutsättning för att garantera lokal framgång i en internationaliserad värld och för att skapa ett livskraftigt och utvecklingsbenäget samhälle. Hållbarhet är vår tids största utmaning och ansvar. Människan måste hitta vägar till tillväxt och framsteg utan att tära på jordens resurser eller på människorna. Skola och utbildning har en nyckelställning för att främja denna utveckling.

¹ § 17 i LL (2011:13) om gymnasieutbildning

² EUs nyckelkompetenser är följande: kommunikation på modersmålet och ett främmande språk, matematiskt kunnande och grundläggande vetenskaplig och teknisk kompetens, digital kompetens, lära att lära, social och medborgerlig kompetens, initiativförmåga och företagande samt kulturell medvetenhet och kulturella uttrycksformer. EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS REKOMMENDATION av den 18 december 2006 om nyckelkompetenser för livslångt lärande (2006/962/EG).

³ Utbildningspolitiskt program Kompetens 2025 Utbildning för en hållbar framtid (Nr 70 U2 25.6.2015, ÅLR 2014/2526)

2.2 Entreprenörskap

Den åländska skolan ska väva samman företagsamhet, intraprenörskap och entreprenörskap och utveckla studerandes kreativa och kommunikativa färdigheter. Entreprenörskap handlar om allt från ren kunskap om att starta och driva företag till främjande av kreativitet, nyfikenhet, fantasi, självkänsla och självständigt tänkande. Skola och utbildning ska stimulera entreprenörmässiga förhållningssätt.

2.3 Digitalisering

Digitaliseringen innebär omvälvande framsteg med oanade möjligheter. Den samhälleliga digitaliseringen har gjort, gör och kommer att fortsätta göra det möjligt för människor och organisationer att kommunicera och utbyta information på helt nya sätt. Skola och utbildning ska ge studerande digital kompetens så att de kritiskt kan ta del av och använda informationssamhällets teknik i studier, arbetsliv och på fritiden. Studerande behöver även utveckla förståelse för mediernas roll och funktion i samhället.

2.4 Flexibilitet

Den flexibla skolan tar hänsyn till den enskilda individens behov och förutsättningar. Flexibla utbildningsvägar och examina minskar överlappade utbildningar och effektiviserar användningen av utbildningens resurser. Skola och utbildning ska sträva till att skapa individuella studievägar, men även olika undervisningsmetoder och – former.

2.5 Jämlikhet och jämställdhet

Utbildningen ska ge studerande möjlighet att utveckla sina färdigheter utifrån de egna resurserna. Skolan ska ha resurser och beredskap att möta studerande som behöver särskilt stöd. Jämlikhet och jämställdhet handlar om en socialt hållbar skola där alla får kunskaper och färdigheter för ett självständigt liv och för att fungera som aktiva medborgare i ett demokratiskt samhälle. Skola och utbildning ska främja jämlikhet och jämställdhet.

2.6 Integration

En integrerad skola ska beakta även studerande som på grund av bristande språkkunskaper har svårt att tillgodogöra sig undervisningen. Skola och utbildning har till uppgift att främja språkkunskaper och ge studerande med annan språkbakgrund, kunskap om arbetslivets och samhällets spelregler. Skolorna ska därför införa undervisning i svenska som andra språk.

Utformningen av denna läroplansgrund bygger på det utbildningspolitiska programmet.

3. Grunder för det pedagogiska arbetet

3.1 Värderingar och människosyn

Utbildningens uppdrag att främja lärandet går hand i hand med uppgiften att förmedla och förankra vedertaget goda seder och grundläggande etiska värderingar.

Utbildningen ska vara tillgänglig och ta hänsyn till studerande i behov av särskilt stöd så att de har möjlighet att fullfölja sina studier och avlägga examen. Grundläggande värderingar för det pedagogiska arbetet är:

- de mänskliga rättigheterna
- alla människors lika värde
- respekt för varje individs unika egenart
- demokrati
- jämställdhet mellan könen
- tolerans och förståelse för andra människor och kulturer
- ansvar för studier och arbete
- respekt för och hänsyn till miljö och naturresurser
- internationell förståelse och fredsvilja

Det åländska samhället och dess särdrag utgör också grund för utbildningen. Studerande ska därför i undervisningen få möjlighet till utökad insikt om och förståelse för den åländska självstyrelsen, historien, kulturen, det svenska språket och demilitariseringen.

Utbildningen ska baseras på en humanistisk människosyn som innebär att den studerande ska ses som en god, social och aktiv människa med lust, vilja och mångsidiga möjligheter till lärande och utveckling. Varje studerande ska ses som värdefull och unik. Den studerande ska bemötas med respekt och tilltro. Hänsyn ska tas till varje studerandes erfarenheter och förutsättningar.

Varje studerande ska ta ett personligt ansvar för sina studier.

3.2 Lärande och kunskapssyn

Kunskapssynen i läroplansgrunden grundar sig på följande ställningstaganden:

- Kunskap uttrycker sig i flera olika former, såsom fakta, färdighet, förståelse och förtroenhet. De olika formerna förutsätter varandra och samspelar med varandra.
- Kunskaper är redskap för att lösa problem och hantera olika situationer. Att se kunskaper som redskap innebär att det sammanhang och den situation där kunskap och kompetens utvecklas blir viktig.
- Kunskaper är situationsbundna. De är relaterade till en viss tid och ett visst sammanhang eller en viss situation. Undervisningen bör föras nära den situation eller det sammanhang där kunskaper ska användas eller kompetensen ska komma till uttryck. Situationen blir en del av lärandet.
- Kunskap är socialt konstruerad. Ny kunskap utvecklas utgående från tidigare erfarenheter, men i kommunikation och i samspel med andra människor och i relation till den omgivning vi lever i. Studerande behöver reflektera över sina erfarenheter och tillämpa sina kunskaper och sin kompetens i olika situationer tillsammans med andra.

Lärandet bör inte enbart ses som en individuell och social process utan också som en situationsbunden process. Lärandesituationen har därför en väsentlig betydelse för hur och vad den studerande lär sig.

Den pedagogiska konsekvensen är att lärmiljöerna behöver varieras gällande arbetssätt, uppgifter och examinationsformer utgående från den studerandes erfarenheter och förutsättningar, men också utgående från vilka kunskaper och vilken kompetens som är målet för studerandes studier. Genom att skapa ett mer flexibelt studiesystem ges studerande möjlighet till individuella studievägar.

Läraren har en viktig roll som inspiratör och kunskapsförmedlare, men lika viktig är lärarens roll som förebild, modell, guide och handledare. En motiverad entreprenörsinriktad lärare väcker studerandes intresse och nyfikenhet.

Lärande- och kunskapssynen utgår från ett livslångt lärande. Studerande bör i sin utbildning utveckla kompetenser för ett kontinuerligt lärande för att komma till rätta i framtiden, i nya situationer och i ett föränderligt arbetsliv.

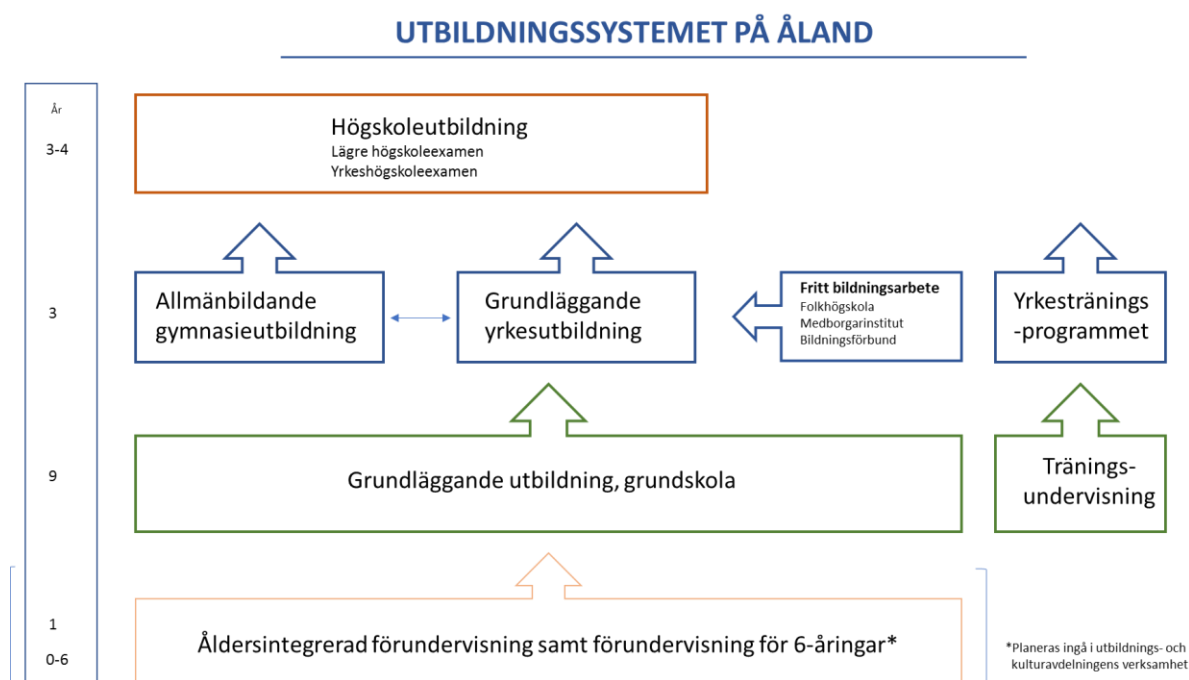
4. Utbildningens struktur

Gymnasieutbildningen på Åland har som mål att ge studerande beredskap att leva och bo i ett ölandskap och kunna ha hela världen som arbetsfält.

Det utbildningspolitiska målet är att erbjuda en lokalt anpassad ungdoms- och vuxenutbildning som främjar hållbarhet, entreprenörskap, jämlikhet och jämställdhet. Utbildningens struktur, omfattning och innehåll ska i första hand ta fasta på det lokala kompetensbehovet och utbildningen ska vara så flexibel att den kan anpassas både till individens och lokalsamhällets behov. Utbildningen måste följa kunskapsutvecklingen i omvärlden och se till att åländska studerande ges möjlighet att studera vidare på högre nivå både inom och utanför landskapet.

Utbildningen har som mål att svara mot individuella behov och förutsättningar. Genom att erkänna kunskaper som förvärvats genom tidigare studier eller på andra sätt skapas flexibilitet och individuell studiegång.

Utbildningsstrukturen är uppbyggd stegvis så att studerande har möjlighet att gå vidare från en utbildningsnivå till en annan i enlighet med schematiseringen nedan. Schemat visar landskapets utbildningsutbud för studier efter grundskolan.



Den allmänbildande utbildningen leder till allmänbildande gymnasieexamen och studentexamen och ska inriktas på att ge studerande en grund för vidare studier på högre nivå.

Den allmänbildande utbildningens struktur och omfattning beskrivs närmare i kapitel 5. Grunder för den allmänbildande gymnasieutbildningen.

Den grundläggande yrkesutbildningen leder till gymnasieexamen med angiven yrkesinriktning, förutom utbildningarna inom social- och hälsovårdsbranschen och sjöfartsbranschen som leder till grundexamen. Den grundläggande yrkesutbildningen ger kompetens för att verka i arbetslivet och allmän behörighet för vidare studier. De grundläggande yrkesutbildningar som ordnas med landskapsregeringen som huvudman uppräknas i bilaga 1 till landskapsförordningen om gymnasieutbildning (2019/41). Den grundläggande yrkesutbildningens struktur och omfattning beskrivs närmare i kapitel 6. Grunder för den grundläggande yrkesutbildningen.

5. Grunder för den allmänbildande gymnasieutbildningen

I den allmänbildande gymnasieutbildningen ges undervisning som förbereder den studerande för högskolestudier eller andra på gymnasieutbildning baserade studier. Den allmänbildande gymnasieutbildningen bygger på grundskolans lärokurs⁴.

Den allmänbildande gymnasieutbildningen omfattar studier i svenska och litteratur/svenska som andraspråk och litteratur, främmande språk, matematik, humanistiska vetenskaper, samhällsvetenskaper, naturvetenskaper, idrott- och hälsovetenskaper, konst- och kulturvetenskaper, temastudier, informations- och kommunikationsteknik och lärandestrategi.⁵

Den allmänbildande gymnasieutbildningen leder till allmänbildande gymnasieexamen och studentexamen.

5.1 Övergripande mål

I läroplansgrunderna fastställs de övergripande målen samt bestämmelser om särskilda temaområden i den allmänna gymnasieutbildningen.⁶

Den allmänbildande utbildningen ska främja studerandes allsidiga utveckling. Studierna ska ingjuta en positiv inställning till aktivt kunskapsökande, lärande och därmed lägga grunden för ett livslångt lärande.

Undervisningen i alla ämnen ska ha som mål att stärka studerandes självkännet och självförtroende, eftersom all personlig utveckling utgår från en sund och god självkänsla. Ett särskilt fokus ska läggas på att ge studerande möjlighet att utveckla sina kommunikativa färdigheter; att tala, samtala och lyssna till andra. Till den kommunikativa förmågan hör också att kunna ta ställning till och lösa konflikter på ett konstruktivt sätt.

Verksamhet och undervisning ska stöda studerandes delaktighet och engagemang och ge dem kunskaper och färdigheter att vara aktiva deltagare i ett demokratiskt samhällsliv. Studierna ska uppmuntra studerande att ta egna initiativ, fördjupa insikten om eget ansvar och bredda deras förståelse för andra människors resonemang.

Forskning och kunskapsutveckling sker allt mer genom nätverkande och samarbete i team. Undervisningen ska därför ge studerande möjlighet att på olika sätt träna och utveckla det kollaborativa lärandet.

Ett övergripande mål är att utveckla studerandes etiska förmåga, eftersom många frågor i arbets- och samhällsliv är av etisk karaktär. Utbildningen ska träna studerande att ta personlig ställning i olika valsituationer.

En viktig del för den personliga utvecklingen är att stärka studerandes estetiska färdigheter. Estetiskt tänkande och bildspråklig kompetens är viktiga aspekter i mänskligt samspel och mänsklig kommunikation.

Som stöd för studerandes allsidiga utveckling ska nedanstående olika teman genomsyra all undervisning och verksamhet.

⁴ § 8 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

⁵ § 2 LF (2011:75) om gymnasieutbildning

⁶ § 16 LL (2001:13) om gymnasieutbildning

5.1.1 Temaområden

Undervisningen inom alla ämnesområden ska utformas på ett sådant sätt att studerande på ett konkret och utvecklande sätt lär sig

- utforska och analysera nutida företeelser och miljöer
- förstå samband, interaktion och beroendeförhållanden mellan olika företeelser
- strukturera större helheter på ett sätt som sammanför och kombinerar olika kunskaps- och färdighetsområden
- kunskapsdelning, kollaborativt lärande och kreativt tänkande
- utveckla förmågan att framföra gemensamma idéer och lösningar
- framföra åsikter och förändringsförslag på ett konstruktivt och faktaunderbyggt sätt
- inse vikten av att arbeta för en hållbar utveckling

Aktivt medborgarskap, entreprenörskap och arbetsliv

Målet för temaområdet är att stärka studerandes motivation och vilja att aktivt delta i samhället. Målet är också att öka studerandes kännedom om arbetslivets villkor och den egna drivkraftens, entreprenörskapets, betydelse för studieresultat och framtida karriär.

Studerande ska inom ramen för temaområdet få fördjupade insikter om Ålands självstyrelse, språkliga status och demilitarisering. Undervisningen ska ge grundkunskaper, men också omfatta en analys av tänkbara framtida utmaningar för självstyrelsen.

Verksamhet och undervisning ska ge studerande sådana upplevelser i läroprocessen som inspirerar till ett företagsamt och ansvarsfullt agerande.

Temaområdet innebär att studerande ska

- förstå principerna för hur medborgarsamhället, och den offentliga makten fungerar samt utifrån detta analysera olika samhällsfrågor
- bredda och fördjupa sin kunskap och förståelse för Ålands självstyrelse, historia och kultur
- bredda sin kunskap om arbetsliv och företag samt entreprenörskap
- se påverkningsmöjligheter
- kunna använda sina språkkunskaper och utveckla sina kommunikativa färdigheter
- analysera gränserna för ansvarsfull yttrandefrihet
- lära sig planera och förutse, bedöma situationer och ta rimliga risker och hantera besvikelser och misslyckanden
- våga ta initiativ och starta diskussioner
- bli medveten om sina färdigheter och styrkor samt göra genomtänkta val inför framtiden

Välbefinnande och trygghet

Målet för temaområdet är att ge studerande en helhetsbild av de fysiska, psykiska, sociala, samhälleliga och kulturella faktorer som påverkar vårt välbefinnande. Målet är också att uppmuntra till en aktiv livsstil och lära studerande att på olika sätt främja sin fysiska och mentala hälsa och identifiera möjliga riskfaktorer.

Utbildning och verksamhet ska utformas så att studerande upplever välbefinnande och trygghet. Studerandevårdens och studeranderådets arbete samt studerandes vårdnadshavare ska involveras i detta arbete, liksom andra myndigheter och organisationer, såsom polis och räddningsverk.

Temaområdet innebär att studerande ska

- kunna beskriva psykiskt, socialt, fysiskt och kulturellt välbefinnande

- kunna förstå människors olika behov i olika livssituationer
- kunna förstå faktorer som påverkar den egna hälsan
- kunna reflektera över hur man själv kan främja sin egen och samhällets välbefinnande och trygghet
- kunna identifiera och motverka olika former av mobbning, trakasseri, rasism och utanförskap
- på ett konstruktivt sätt kunna hantera konflikter
- kunna arbeta för sitt eget och andras välbefinnande
- känna till samhällseliga åtgärder som befrämjar individers välbefinnande och trygghet

Hållbarhet och globalt ansvar

Målet för temaområdet är att inspirera till en hållbar livsstil som gagnar hållbar utveckling där människors verksamhet anpassas till naturens bärkraft och begränsade resurser. Med kunskap och fakta som underlag kan studerande bli ansvarsfulla aktörer med förmåga och vilja att verka för en hållbar framtid.

Undervisning och verksamhet ska ge studerande en helhetsbild av vilka förändringar som är nödvändiga för att uppnå en hållbar utveckling.

Temaområdet innebär att studerande ska

- känna till grundläggande fakta om hållbar livsstil ur ekologisk, ekonomisk, social och kulturell synvinkel
- komma till insikt om att en hållbar livsstil förutsätter att alla delar måste utvecklas i samma riktning
- kunna analysera och bedöma förändringar i naturmiljöer, byggda miljöer och sociala miljöer som grund för positiva lösningar
- känna till faktorer som påverkar klimatförändringen och hotar den biologiska mångfalden
- kunna förstå hur klimatförändringen påverkar miljö och mänsklig verksamhet
- kunna analysera globaliseringen och bedöma hur den påverkar en hållbar livsstil
- känna till olika sätt att minska fattigdom och ojämlikhet
- kunna analysera samband mellan en hållbar livsstil, produktions- och konsumtionssätt samt politiska beslut

Kulturkompetens och internationalism

Målet för temaområdet är att studerande får utveckla flerspråkighet och vidga sin kunskap om olika kulturer, kulturell identitet och mångfald. Studerande ska ges beredskap och kompetens att leva och arbeta i en alltmer internationaliserad värld där olika identiteter, språk, religioner och livsåskådningar samverkar och påverkar varandra.

Undervisning och verksamhet ska ge studerande nödvändiga redskap för internationellt arbetsliv och för en komplex värld.

Temaområdet innebär att studerande ska

- känna till de mänskliga rättigheterna och kunna reflektera över hur de kan främjas i kulturellt och ideologiskt mångskiftande grupper
- kunna reflektera över kulturarv, värderingar ekonomi och andra omständigheter som ligger till grund för kulturella identiteter och levnadsvanor, såväl i den egna åländska vardagen som i övriga världen
- på ett positivt sätt kunna stärka sin kulturella identitet

- utveckla sin kännedom om olika kulturer och förstå olika kulturfenomen utgående från skiftande livssituationer
- förstå hur det materiella och immateriella kulturarvet har uppkommit och hur det kan utvecklas
- utveckla sin språkmedvetenhet och flerspråkighet
- med respekt och tolerans verka i kulturellt mångskiftande nätverk och miljöer

Medier och multilitteracitet

Målet för temaområdet är att fördjupa studerandes multilitteracitet och förståelse för mediekulturen. Multilitteracitet innebär förmåga att tolka, producera och kritiskt granska texter i olika former och i olika kontexter. Begreppet omfattar texthelheter bestående av verbala, visuella, auditiva, numeriska eller kinestetiska symbolsystem eller kombinationer av dessa.

Undervisning och verksamhet ska stärka multilitteraciteten och fördjupa studerandes kompetens på området. Temaområdet innebär att studerande ska

- fördjupa och utveckla sin multilitteracitet, framför allt sin förmåga att tolka, producera och kritiskt granska olika former av texter
- på ett ansvarsfullt sätt kunna utnyttja olika medier
- fördjupa sin insikt om språkets fundamentala betydelse inom olika vetenskapsområden och konstinriktningar
- lära sig att på ett ansvarsfullt sätt söka, välja, använda och dela olika typer av texter vid informationssökning och i studier
- utveckla sin förmåga att kommunicera och påverka genom att producera medietexter tillsammans med andra i olika miljöer och med olika verktyg
- öva sig i mediekritik genom att studera och analysera samhällseliga, ekonomiska och kulturella faktorer som påverkar mediernas verksamhet
- känna till centrala upphovsrättsliga regler och normer för yttrandefrihet samt ur ett medieperspektiv kunna analysera etiska och estetiska frågor

Teknologi och samhälle

Målet för temaområdet är att fördjupa studerandes förståelse för hur den tekniska utvecklingen har påverkat samhällsutvecklingen. Människan har byggt och kommer att bygga världen med teknikens hjälp. Tekniska lösningar bygger på kunskap om naturlagar och – fenomen. Med teknikens hjälp kan människor med kunskaper och kreativitet hitta lösningar som gagnar hållbar utveckling.

Undervisningen ska ge studerande möjlighet att bedöma teknologiska utvecklingstrender och alternativ utifrån etiska och ekonomiska grunder, men också ur välbefinnande- och säkerhetsperspektiv. Studierna ska ge faktakunskap som bas för studerandes möjlighet att ta ställning till den teknologiska utvecklingen. Studerande ska också arbeta i digitala miljöer.

Temaområdet innebär att studerande ska

- använda kunskaper och färdigheter i olika läroämnen för att bedöma tekniska fenomen och reflektera över följderna av tekniska innovationer och olika utvecklingsmöjligheter på det teknologiska området
- förstå människans förhållande till teknologin och kunna reflektera kring teknologins roll och betydelse för levnadsvanor, samhällsförändringar och miljöns tillstånd
- kunna se och förstå sambanden mellan vetenskap, konst och teknologisk utveckling
- våga utnyttja sina egna möjligheter, sin kreativitet och förmåga att lösa problem samt lära sig se misstag som en erfarenhet i en kreativ process
- utveckla sin samarbetsförmåga och företagsamhet
- bekanta sig med företag och innovativa aktörer i arbetslivet

- kunna göra förnuftiga tekniska val som konsument och medborgare
- kunna reflektera över samband och samverkan mellan teknologi, ekonomi och politik
- bedöma hur olika tekniska alternativ påverkar utvecklingen i arbetsliv, arbetsform och sysselsättning

5.2 Utbildningens form och omfattning

Timfördelningen (bilaga 1) bestämmer hur undervisningen ska fördelas mellan olika läroämnen. Utöver undervisning i avsedda läroämnen ska den studerande ges handledning i anslutning till Studierna ska ordnas i kursform där en kurs till sitt innehåll omfattar 38 timmar. Utbildningens lärokurs omfattar minst 75 kurser. Studietiden omfattar tre läsår, men kan vid behov förlängas till högst fyra år. Bilaga 3 jämför den allmänbildande gymnasieutbildningen med andra utbildningar på gymnasienivå.

I utbildningen kan ingå distansstudier. Studerande kan också ges möjlighet att genomföra delar av utbildningen genom självständiga studier. Läroplanen ska innehålla detaljerade bestämmelser om självstudier.

Utbildningen indelas i obligatoriska, valfria och tematiska studier. De valfria kurserna är huvudsakligen fördjupande fortsättningskurser som direkt sammanhänger med de obligatoriska kurserna. Fritt valda kurser är ett samlingsnamn för kurser och kursavsnitt som inte hör till skolans ordinarie utbud av obligatoriska och valfria kurser.⁷ Till fritt valda kurser ska också räknas kurser som studerande får tillgodo efter byte av nivå i ett läroämne. Maximalt åtta (8) fritt valda kurser med externa aktörer som huvudman kan räknas in i studerandes hela lärokurs omfattande 75 kurser. Läroplanen ska innehålla regelverk för fritt valda kurser.⁸

Läroplanen ska beskriva i vilken ordning kurserna i de olika läroämnena fullgörs. Läroplanen ska också innehålla bestämmelser och principer för hur undervisningen och verksamheten genomförs så att angivna mål och centralt innehåll för undervisningen förverkligas.⁹

Som grund för läroplanens regelverk för mål och centralt innehåll i de olika läroämnena och kurserna används ”Grunderna för gymnasiets läroplan 2015” som fastställdes av utbildningsstyrelsen 27.10.2015 (Föreskrift 60/011/2015) eller de senast fastställda grunderna för gymnasiets läroplan. Då skolan utformar läroplan för de olika läroämnena ska följande beaktas:

- Läroämnet samhällskunskap ska kompletteras med en kurs som ska behandla Ålands självstyrelse, historia, kultur, språkliga status och demilitarisering. Undervisningen ska också fokusera på dagens självstyrelse och framtida strategier och utvecklingsbehov.
- Läroämnet matematik ska vara indelat i två separata kurser, en lång kurs med fastställda mål och en kort kurs med fastställda mål.
- Läroämnet fysik ska vara indelat i två separata kurser, en lång kurs med fastställda mål och en kort kurs med fastställda mål.
- Läroämnet kemi ska vara indelat i två separata kurser, en lång kurs med fastställda mål och en kort kurs med fastställda mål.
- I kursutbudet ska finnas ämnet informations- och kommunikationsteknologi med valfria kurser.
- I kursutbudet ska finnas ämnet Teater och drama med valfria kurser.
- I kursutbudet ska finnas ämnet Lärandestrategi med en obligatorisk kurs.

⁷ § 2 LF (2011:75) om gymnasieutbildning

⁸ § 3 LF (2001:75) om gymnasieutbildning

⁹ § 17 LL (2001:13) om gymnasieutbildning

De nationella konventioner som lagtinget har gett sitt samtycke till ska beaktas vid utformningen av utbildningen.

5.2.1 Studier med olika inriktningar

Med utgångspunkt i synen på lärandet och i syfte att främja studiemotivationen ges studerande möjlighet att göra upp sin personliga studieplan enligt någon av följande studieinriktningar:

Inom utbildningens *humanistisk-samhällsvetenskapliga inriktning* ska den studerande ges möjlighet att göra upp sin personliga studieplan så att den studerande särskilt kan fördjupa och utveckla

- sina kunskaper i filosofi, historia, psykologi, religion, samhällskunskap och språk
- sina förutsättningar och sitt intresse för fortsatta studier på området för humanistiska och samhällsvetenskaper

Inom utbildningens *naturvetenskapliga inriktning* ska den studerande ges möjlighet att göra upp sin personliga studieplan så att den studerande särskilt kan fördjupa och utveckla

- sina kunskaper i matematik, fysik, kemi, biologi och geografi
- sina förutsättningar och sitt intresse för fortsatta studier på området för naturvetenskaper

Inom utbildningens *estetiska inriktning* ska studerande ges möjlighet att göra upp sin personliga studieplan så att den studerande särskilt kan fördjupa och utveckla

- sina kunskaper och sin konstnärliga förmåga i bildkonst, dans eller musik
- sina förutsättningar och sitt intresse för fortsatta studier på området för konst- och kulturvetenskaper

Inom utbildningens inriktning som betonar *hälsa och idrott* ska den studerande ges möjlighet att göra upp sin personliga studieplan så att den studerande kan fördjupa och utveckla

- sina kunskaper och sin medvetenhet om idrottens betydelse för det fysiska, psykiska och sociala välbefinnandet och sina kunskaper om förebyggande hälsoarbete ur ett samhällsekonomiskt perspektiv
- sina kunskaper i anatomi och fysiologi, näringslära, träning och ledarskap samt psykologi
- sin specialträning inom de idrotter som omhänders och rekommenderas av Ålands Idrott och dess medlemsföreningar
- sina förutsättningar och sitt intresse för fortsatta studier inom området för hälsa och idrott

Studierna inom de olika inriktningarna ska ordnas så att ämnesspecifika temaområden kopplas till erfarenheter som är betydelsefulla och aktuella för den studerande. Då det är ändamålsenligt ska undervisningen inom olika inriktningarna samordnas.

5.2.2 Examen

Den allmänbildande utbildningen leder till allmänbildande gymnasieexamen och studentexamen. En studerande som genomgår den allmänbildande gymnasieutbildning rätt att avlägga studentexamen. För att avlägga examen ska den studerande med godkänd bedömning fullgöra minst 75 obligatoriska, valfria och fritt valda kurser, av vilka ska ingå minst tio (10) valfria fördjupade kurser och i timfördelningen fastställt antal kurser i ett språk förutom engelska.¹⁰

¹⁰ § 29 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

I gymnasielagen avsedd studentexamen avläggs genom att den studerande deltar i minst fyra studentexamensprov, av vilka provet i svenska och litteratur/svenska som andraspråk och litteratur är obligatoriskt. Därutöver ska den studerande delta i tre prov som kan vara provet i främmande språk, finska, matematik eller provet i ett realämne.¹¹

5.3 Lärmiljö

Utbildningens pedagogiska miljö ska i sin helhet organiseras på ett sådant sätt att det skapas stimulerande och utmanande lärandesituationer så att studerande upplever sammanhang och kan skapa sig en helhetsbild både ämnesmässigt och tvärvetenskapligt.

I läroplanen konkretiseras de värderingar som utbildningen särskilt vill lyfta fram för att skapa en ändamålsenlig och trivsamt lärmiljö. Dessa värderingar ska bygga på den värdegrund som är formulerad i denna läroplansgrund.

Det är rektors, lärars, övriga personalens och studerandes gemensamma ansvar att upprätthålla en miljö där alla känner trygghet, trivsel och lust att lära och som uppmuntrar till och ger utrymme för kreativitet. Hur ordning, trygghet, välbefinnande och trivsel främjas beskrivs i läroplanens allmänna del. Skolan ska utarbeta en plan för att skydda de studerande mot våld, mobbning och trakasserier. Skolans rektor ska tillse att planen utformas i enlighet med bilaga 5, följs och vid behov revideras. Skolan ska även ha en krisplan för akuta kriser såsom våld, olycksfall, olyckor och dödsfall (se bilaga 5).

Skolan ska utarbeta trivselregler i syfte att främja intern ordning, studiero, välbefinnande, trygghet och trivsel (se bilaga 5).

5.4 Studiehandledning

En studerande i den allmänbildande gymnasieutbildningen har rätt att få studiehandledning¹². Studiehandledningen syftar till att stöda den studerande i olika skeden av studierna och är en uppgift inte bara för studiehandledare utan för alla som hör till undervisnings- och handledningspersonalen.

Studiehandledningen ska

- underlätta för den studerande att orientera sig i sina studier
- stöda den studerande att utveckla sina lärandestrategier och identifiera sin läroprocess
- informera om olika utbildningar för vidarestudier

Informationen om olika utbildningar för vidarestudier ska presenteras på ett allsidigt sätt så att den bidrar till att öka likvärdigheten mellan olika utbildningar. Informationen ska även presenteras på ett sätt som bidrar till jämställdhet mellan könen.

Den generella studiehandledningen ska beakta den ökade internationaliseringen. Den ska för den studerande möjliggöra internationella kontakter och studier genom att

- ge information om studier och behörighetskrav inom och utanför Åland, speciellt inom Norden och EU, men också globalt
- ge en inblick i den internationella arbetsmarknaden

Läroplanen ska beskriva hur studiehandledningen förverkligas.

¹¹ § 25 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

¹² § 15 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

5.5 Personlig studieplan

Gymnasielagen fastställer att varje studerande ska ha en egen personlig studieplan.¹³ I denna personliga studieplan antecknas åtminstone

- inriktningsstudier
- studerandes val av kurser
- studerandes mål för studierna
- planerad studietid
- erkänt kunnande från tidigare studier
- studerandes behov av stödåtgärder och kompensatoriska åtgärder
- vilka stödåtgärder och kompensatoriska åtgärder som studerande tagit del av
- bedömning av kurser
- bedömning av ämne
- studentexamensprov med bedömning
- övriga noteringar

Den personliga studieplanen ska revideras under studiernas gång ifall studieupplägget förändras. Studerande och vårdnadshavare ska ha kontinuerlig möjlighet att granska studieplanen.

5.6 Stöd för lärande och studier

I enlighet med kan studerande vid behov få stöd i sitt lärande och i sina studier.¹⁴ Syftet med stöd för lärande och studier är att stöda studerande som av olika orsaker tillfälligt har svårigheter att följa studietakten eller som har behov av särskilt stöd. Målet är att studerande genom olika kompensatoriska åtgärder ska kunna slutföra sina studier och sin examen i enlighet med i läroplansgrunder och läroplan fastställda mål för den allmänbildande gymnasieutbildningen. I den allmänbildande gymnasieutbildningen kan inte målen anpassas utan studerande måste uppnå läroplanens mål för att kunna avlägga examen.

Studerande som har diagnostiserade svårigheter har rätt till kompensatoriska åtgärder.

Skolan ska i studerandes personliga studieplan dokumentera de specialarrangemang och kompensatoriska åtgärder som studerande tagit del av under studietiden. Detta för att säkerställa att studerande erhåller rätt till samma arrangemang i studentexamensproven.

Skolan ska i läroplan konkretisera och beskriva de handlingsplaner som följs för studerande i behov av särskilt stöd och de stödåtgärder och den stödundervisning som skolan erbjuder.¹⁵

5.7 Studerande med annat modersmål än svenska

Utbildningen ska arrangeras så att studerande med annan språkbakgrund än svenska har möjlighet att utveckla svenskan och därmed få redskap för att klara de allmänbildande studierna och uppnå kompetens för högskolestudier.

Studerande med annan språkbakgrund än svenska har parallellt med sina studier i svenska och litteratur rätt till stöd i sin språkutveckling, som ger dem möjlighet att utveckla sitt kunnande i svenska och i sin kommunikativa kompetens. Studerande har även i den övriga ämnesundervisningen rätt till kompensatoriska åtgärder som tar hänsyn till de studerandes språkliga bakgrund. Skolans läroplan ska innehålla detaljerade bestämmelser om vilka stöd som skolan erbjuder studerande med annan språkbakgrund än svenska.

¹³ § 18 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

¹⁴ § 14 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

¹⁵ § 16 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Studerande med annan språkbakgrund än svenska ska på basen av en pedagogisk bedömning och en diskussion ges möjlighet att i sina studier i svenska och litteratur bli bedömd enligt det mål och den kravnivå som gäller för undervisningen i svenska som andraspråk och litteratur. I den övriga ämnesundervisningen ska studerandes prestationer bedömas utgående från läroplanens mål- och kravnivå.

Studerande som har en annan språkbakgrund än svenska och som bedöms enligt kunskapskraven i läroplanen för svenska som andra språk kan i enlighet med gymnasielagens 38 § ansöka hos rektor om befrielse från att avlägga det i timfördelningen angivna andra obligatoriska språket förutom engelska. Ansökan kan beviljas om studerande kan dokumentera kunskaper i ett annat språk som till sitt mål och innehåll motsvarar läroplanens lärokurs för det andra obligatoriska språket och som motsvarar de nivåkrav som anges för varje språk enligt EU:s nivåskala för språkkunskap och språkutveckling (bilaga 10).

5.7 Bedömningsgrunder

Bedömningen syftar till att leda och stimulera studerande i deras studier. Bedömningen ska sporra studerande att realistiskt bedöma sin egen insats, att ställa upp egna mål och välja ändamålsenliga arbetssätt.¹⁶

Bedömningen ska ge information till studerande, vårdnadshavare, andra utbildningsinstitutioner och arbetslivet.

Den studerandes framsteg och studieresultat ska bedömas mångsidigt och kvalitativt i relation till de fastställda mål som preciseras i läroplansgrunder och läroplan.

Den studerande ska kontinuerligt under studiernas gång få muntlig och skriftlig information om mål och kravnivå samt fastställda principer för hur studieprestationerna bedöms. För att säkra lärarens och studerandes rättsskydd ska informationen alltid ges i förväg innan studierna inleds. Även i efterhand, på studerandes eller vårdnadshavares begäran, ska en utredning kunna presenteras över hur bedömningsprinciperna har tillämpats.

5.7.1 Kursbedömning

Läraren ska efter avslutad kurs dokumentera studerandes prestationer med ett vitsord.

Vitsordet för obligatoriska och valfria kurser ges med siffror:

10	utmärkta prestationer
9	berömliga prestationer
8	goda prestationer
7	nöjaktiga prestationer
6	försvarliga prestationer
5	hjälppliga prestationer
4	underkänd prestation

Obligatoriska och valfria kurser ska bedömas med vitsord i skala 4 – 10. Om särskilda skäl föreligger kan skolan besluta att enstaka valfria kurser bedöms i skala Godkänd – Underkänd. Skolan ska i läroplanen definiera vilka kurser som inte bedöms med siffervitsord.

Temastudier och fritt valda kurser bedöms med

G	godkänd kurs
U	underkänd kurs

Studerande har inte rätt att fortsätta studierna i ett ämne om han/hon har två på varandra följande kurser underkända. Studerande som har två på varandra följande kurser underkända ska med förnyat

¹⁶ § 19 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

deltagande slutföra någondera av kursen med godkänd bedömning innan han/hon fortsätter studierna i ämnet.

En kurs som studerande helt eller delvis genomför på egen hand ska fullgöras enligt de mål och bestämmelser som anges i läroplanen. En kurs som studerande genomför på egen hand måste vara godkänd för att räknas tillgodo i studerandes lärokursprogram.

I läroplanen ska fastslås på vilket sätt den studerande ska fullfölja sina kurser och ges möjlighet att höja godkända kursvitsord. Vid höjning av ett kursvitsord utgör den bättre prestationen grund för det slutliga ämnesvitsordet.

5.7.2 Bedömning vid tillgodoräknande av studier

Studerande har rätt att på ansökan tillgodoräkna sig studier som genomförts i andra skolor eller få erkänt kunnande för prestationer som förvärvats på annat sätt.¹⁷ Om studierna eller kunnandet som förvärvats på annat sätt räknas tillgodo i de kurser som enligt läroplanen ska bedömas med siffror, bedöms kurserna med siffror. Studerande måste, om skolan så anser, påvisa sitt kunnande genom tilläggsprestationer. Studerande med annat modersmål än svenska som ansöker om att få sitt modersmål tillgodoräknat som främmande språk ska bedömas utgående från det aktuella språkets mål- och kravnivå i läroplanen och utgående ifrån EU:s nivåskala för språkkunskap och språkutveckling (bilaga 10).

De kurser eller motsvarande prestationer som genomförts vid andra skolor omvandlas till den allmänbildande gymnasieutbildningens vitsordsskala enligt tabell i bilaga 3.

Studier i utlandet tillgodoräknas på samma sätt och omvandlas till den allmänbildande utbildningens vitsordsskala.

Om man inte kan avgöra om ett vitsord som avlagts vid en annan utbildning/skola motsvarar ett högre eller lägre vitsord ska det högre vitsordet användas.

5.7.3 Förnyad bedömning

Studerande har rätt att höja underkänt kursvitsord. Studerande har rätt att få information om var bristerna finns och på vilka sätt studerande behöver förbättra sina kunskaper och färdigheter. Studerande ska erbjudas två tillfällen att höja underkänt kursvitsord.

Studerande har också rätt att höja ett godkänt kursvitsord vid ett tillfälle och det bättre resultatet ska noteras som kursvitsord.

I skolans läroplan konkretiseras på vilka sätt studerande har möjlighet att förbättra sina prestationer och få möjlighet att påvisa sina kunskaper.

5.7.4 Rättelse av bedömning

Studerande som är missnöjd med bedömningen av sin prestation eller med tillgodoräknande av studier som fullgjorts i annan utbildning eller på annat sätt visat kunnande, kan skriftligen eller muntligen begära rättelse inom 14 dagar efter det att studerande fått del av bedömningen. I gymnasielagen finns bestämmelser om rättelse av prestation.¹⁸ I läroplanen ska regler för rättelse av bedömning beskrivas närmare.

Studerande ska informeras om sin lagenliga rätt att begära rättelse över bedömning.

¹⁷ § 24 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

¹⁸ § 22 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

5.7.5 Bedömning av ämneslärokurs

En ämneslärokurs består av de kurser i läroämnet som ingår i den studerandes personliga studieplan. Den personliga studieplanen preciseras under studiernas gång.

I sitt examensbetyg kan studerande ha endast ett vitsord för varje ämne. Studerande som under studiernas gång övergått från en lärokurs till en annan får vitsord i det ämne som omfattar alla obligatoriska kurser och de valfria kurser som studerande läst. De kurser som studerande avlagt i den tidigare lärokursen ska tillgodoräknas. Principer för tillgodoräknande ska preciseras i skolans läroplan.

En studerande kan i sitt examensbetyg ha ämnesvitsord antingen i svenska och litteratur eller i svenska som andraspråk och litteratur. Om studerande avlagt någon eller några av kurserna i svenska och litteratur tillgodoräknas och bedöms de som kurser i svenska som andraspråk och litteratur.

Studerande har inte rätt till läroämnesvitsord om inte fastställt antal kurser är godkända. Antalet framgår av nedanstående tabell:

<i>Läroämnet omfattar obligatoriska och valfria kurser</i>	<i>Högst tillåtna antal underkända kurser</i>
1 – 2 kurser	0
3 – 5 kurser	1
6 – 8 kurser	2
9 eller flera kurser	3

Studerande fattar beslut om siffervitsord ska noteras i examensbetyget i ämnet hälsa och idrott, i läroämnen som omfattar endast en kurs och i valfria språk som omfattar endast två kurser. Studerande meddelar studiehandledare sitt beslut efter det att samtliga kurser i ämnet genomförts och innan skolan utfärdar examensbetyg. Om läroämnet i enlighet med studerandes beslut inte bedöms i siffror noteras ämnet som godkänd prestation på examensbetyget.

Vitsordet för lärokursen i ett läroämne fastställs som det aritmetiska medeltalet av vitsorden för de obligatoriska och valfria kurser som ingår i studerandes lärokurs. Vitsordet ges som ett helt tal och avrundas uppåt om medeltalet är 0,5 eller högre ($7,5 = 8$).

De lärare som beslutar om lärokursbedömningen har rätt att höja kursvitsordet om de anser att den studerandes kunskaper och färdigheter är bättre än det aritmetiska medeltalet av kursvitsorden förutsätter.

5.8 Allmänbildande gymnasieexamensbetyg

Enligt gymnasielagen beslutar rektor och den eller de lärare som ansvarar för det enskilda läroämnet eller ämnesgruppen om betyg och intyg för studerande i den allmänbildande gymnasieutbildningen.¹⁹

Ett gymnasieexamensbetyg utfärdas då studerande avlagt studentexamen och slutfört minst 75 kurser, varav minst 10 kurser ska vara valfria fördjupade kurser. I de 75 kurserna ingår de obligatoriska kurser och valfria kurser som beskrivs i timfördelning och läroplan. Läroplanens temastudier, tillgodoräknade studier och godkända fritt valda kurser inräknas också. Betyget undertecknas av rektor.

¹⁹ § 21 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Studerande som inlett studierna vid Ålands lyceum efter fyllda 18 år följer läroplanen för vuxna och har rätt till examensbetyg efter att ha avlagt 44 kurser och studentexamen.

Studentexamensnämnden i Finland utfärdar studentexamensbetyg.²⁰

På gymnasieexamensbetyget antecknas ett betygsmedeltal som utgör det vägda medeltalet av samtliga läroämnesvitsord. Medelvitsordet uträknas i förhållande till antalet avlagda kurser i ämnet som bedömts med siffervitsord och anges med två decimalers noggrannhet.

Skolan kan utfärda ett nytt examensbetyg endast om det finns ett uppenbart fel i betyget. Det felaktiga betyget måste inlämnas till skolan som ser till att betyget makuleras och förstörs.

5.9 Övriga betyg och intyg

Skolan har rätt att utfärda följande betyg och intyg:

- Skiljebetyg ska utfärdas till studerande som avbryter sina studier eller som inte slutför sina lärokurser med godkänd bedömning. I skiljebetyget ska dokumenteras de studier som avlagts med godkänd bedömning och de studier som erhållit underkänd bedömning. Skiljebetygets datering är densamma som den dag studerande avslutar sina studier.
- Kompletteringsbetyg ska ges till studerande som har tilldelats gymnasieexamensbetyg och som vid ett senare tillfälle slutfört en eller flera kurser. I kompletteringsbetyget dokumenteras avlagda kurser och sifferbedömning. Betyget utfärdas och dateras då studierna är slutförda. Skolan har rätt att utfärda flera kompletteringsbetyg.
- Betyg över slutförda lärokurser ska ges till studerande som har slutfört en eller flera av utbildningens ämneslärokurser. Den allmänbildande utbildningen utfärdar ett betyg till studerande i grundläggande yrkesutbildning som slutfört lärokurserna inom den högskoleförberedande utbildningshelheten. På betyget antecknas antal slutförda kurser och ämnesvitsord. På betyget antecknas också ett betygsmedeltal som utgör det vägda medeltalet av samtliga läroämnesvitsord. Medelvitsordet uträknas i förhållande till antalet avlagda kurser i ämnet och anges med två decimalers noggrannhet. Studerande som slutfört enskilda kurser i ämnet kan också på anhållan erhålla ett betyg över sina prestationer.
- Intyg över muntligt/muntliga prov
- Gymnasiediplom

Rektor undertecknar betyg. Betyg och intyg ska upprättas och utfärdas i enlighet med anvisningar av Ålands landskapsregering.

²⁰ § 28 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

6. Grunder för den grundläggande yrkesutbildningen

Den grundläggande yrkesutbildningen ger yrkesmässig behörighet för olika yrkesområden och därutöver ger den allmän behörighet för fortsatta studier. Studerande vid den grundläggande yrkesutbildningen kan genom val uppnå grundläggande behörighet och två särskilda behörigheter för vidare studier i Sverige. Den grundläggande yrkesutbildningen bygger på grundskolans lärokurs.²¹

Den grundläggande yrkesutbildningen omfattar yrkesinriktade examensdelar och gemensamma examensdelar. I en examen eller ett kompetensområde inom examen ska ingå minst en obligatorisk yrkesinriktad examensdel och minst en valbar yrkesinriktad examensdel. I alla yrkesinriktade examensdelar ingår lärande i arbete.²²

Den grundläggande yrkesutbildningen leder till gymnasieexamen med yrkesinriktning.

6.1 Övergripande mål

I läroplansgrunderna fastställs de övergripande målen samt bestämmelser om särskilda temaområden i den grundläggande yrkesutbildningen.²³

Den grundläggande yrkesutbildningen ska främja studerandes allsidiga utveckling. Studierna ska ingjuta en positiv inställning till aktiv kompetensutveckling och lärande och därmed lägga grunden för ett livslångt lärande.

Undervisningen och lärande i arbete ska ha som mål att stärka studerandes självkännet och självförtroende, eftersom all personlig utveckling utgår från en sund och god självkänsla. Ett särskilt fokus ska läggas på att ge studerande möjlighet att utveckla sina kommunikativa färdigheter; att tala, samtala och lyssna till andra. Till den kommunikativa förmågan hör också att kunna ta ställning till och lösa konflikter på ett konstruktivt sätt.

Verksamhet och undervisning ska stöda studerandes delaktighet och engagemang och ge dem kunskaper och färdigheter att vara aktiva deltagare i ett demokratiskt samhällsliv. Studierna ska uppmuntra studerande att ta egna initiativ, fördjupa insikten om eget ansvar och bredda deras förståelse för andra människors resonemang.

Arbetslivet är allt mer präglad av nätverkande och samarbete i team. Undervisningen ska därför inriktas på att utveckla studerandes sociala färdigheter och ge studerande möjlighet att träna sin samarbetsförmåga.

Ett övergripande mål är att utveckla studerandes etiska förmåga, eftersom många frågor i arbets- och samhällsliv är av etisk karaktär. Utbildningen ska träna studerande att ta personlig ställning i olika valsituationer.

En viktig del för den personliga utvecklingen är att stärka studerandes estetiska färdigheter. Estetiskt tänkande och bildspråklig kompetens är viktiga aspekter i mänskligt samspel och mänsklig kommunikation.

Som stöd för studerandes allsidiga utveckling ska nedanstående olika teman genomsyra all undervisning och verksamhet.

6.1.1 Temaområden

Undervisning och lärande i arbete ska utformas på ett sådant sätt att studerande på ett konkret och utvecklande sätt lär sig

²¹ § 9 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

²² § 4 LF (2019/41) om gymnasieutbildning

²³ § 16 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

- förstå vikten av engagemang och företagsamhet
- utforska och analysera nutida företagsmiljöer och miljöer
- förstå samband, interaktion och beroendeförhållanden
- se kompetensutveckling som en livslång process
- samarbete och nätverkande
- utveckla förmågan att framföra gemensamma idéer och lösningar
- framföra åsikter och förändringsförslag på ett konstruktivt och faktaunderbyggt sätt
- inse vikten av att arbeta för en hållbar utveckling

Aktivt medborgarskap, entreprenörskap och arbetsliv

Målet för temaområdet är att stärka studerandes motivation och vilja att aktivt delta i samhället. Målet är också att öka studerandes kännedom om arbetslivets villkor och den egna drivkraftens, entreprenörskapets, betydelse för studieresultat och framtida karriär. Studerande ska inom ramen för temaområdet få fördjupade insikter om Ålands självstyrelse, språkliga status och demilitarisering

Verksamhet och undervisning ska ge studerande sådana upplevelser i lärprocessen som inspirerar till ett företagsamt och ansvarsfullt agerande.

Temaområdet innebär att studerande ska

förstå principerna för hur medborgarsamhället och den offentliga makten fungerar samt utifrån detta analysera olika samhällsfrågor

- bredda sin kunskap och förståelse för Ålands självstyrelse, historia och kultur
- bredda sin kunskap om arbetsliv och företag samt entreprenörskap
- se påverkningsmöjligheter
- utveckla sina kommunikativa färdigheter
- analysera gränserna för ansvarsfull yttrandefrihet
- lära sig planera och förutse, bedöma situationer och ta rimliga risker och hantera besvikelser och misslyckanden
- våga ta initiativ och starta diskussioner
- bli medveten om sina färdigheter och styrkor samt göra genomtänkta val inför framtiden.

Välbefinnande och trygghet

Målet för temaområdet är att ge studerande en helhetsbild av de fysiska, psykiska, sociala, samhälleliga och kulturella faktorer som påverkar vårt välbefinnande. Målet är också att uppmuntra till en aktiv livsstil och lära studerande att på olika sätt främja sin fysiska och mentala hälsa och identifiera möjliga riskfaktorer. En framgångsrik yrkeskarriär kräver, oavsett bransch, att yrkesutövaren värnar om sin hälsa genom motion och aktiviteter som främjar välbefinnandet.

Utbildning och verksamhet ska utformas så att studerande upplever välbefinnande och trygghet. Studerandevårdens och studeranderådets arbete samt studerandes vårdnadshavare ska involveras i detta arbete, liksom andra myndigheter och organisationer, såsom polis och räddningsverk.

Temaområdet innebär att studerande ska

- förstå människors olika behov i olika livssituationer
- förstå faktorer som påverkar den egna hälsan
- kunna reflektera över hur man själv kan främja sin egen och samhällets välbefinnande och trygghet

- kunna identifiera och motverka olika former av mobbning, trakasseri, rasism och utanförskap
- på ett konstruktivt sätt kunna hantera konflikter
- kunna arbeta för sitt eget och andras välbefinnande
- känna till grundläggande samhällsliga åtgärder som befrämjar individers välbefinnande och trygghet.

Hållbarhet och globalt ansvar

Målet för temaområdet är att inspirera till en hållbar livsstil som gagnar hållbar utveckling där människors verksamhet anpassas till naturens bärkraft och begränsade resurser. Med kunskap och fakta som underlag kan studerande bli ansvarsfulla aktörer med förmåga och vilja att verka för en hållbar framtid.

Undervisning och verksamhet ska ge studerande en helhetsbild av vilka förändringar som är nödvändiga för att uppnå en hållbar utveckling.

Temaområdet innebär att studerande ska

- känna till grundläggande fakta om hållbar livsstil ur ekologisk, ekonomisk, social och kulturell synvinkel
- komma till insikt om att en hållbar livsstil förutsätter att alla delar måste utvecklas i samma riktning
- kunna se hur naturmiljöer, byggda miljöer och sociala miljöer kan bidra till positiva lösningar
- känna till faktorer som påverkar klimatförändringen och hotar den biologiska mångfalden
- kunna förstå hur klimatförändringen påverkar miljö och mänsklig verksamhet
- kunna analysera samband mellan en hållbar livsstil, produktions- och konsumtionssätt samt politiska beslut.

Kulturkompetens och internationalism

Målet för temaområdet är att studerande får vidga sin kunskap om olika kulturer, kulturell identitet och mångfald. Studerande ska ges beredskap och kompetens att leva och arbeta i en alltmer internationaliserad värld där olika identiteter, språk, religioner och livsåskådningar samverkar och påverkar varandra.

Temaområdet innebär att studerande ska

- känna till de mänskliga rättigheterna och kunna reflektera över hur de kan främjas i kulturellt och ideologiskt mångskiftande grupper
- kunna reflektera över kulturarv, värderingar, ekonomi och andra omständigheter som ligger till grund för kulturella identiteter och levnadsvanor, såväl i den egna åländska vardagen som i övriga världen
- på ett positivt sätt kunna stärka sin kulturella identitet
- utveckla sin kännedom om olika kulturer och förstå olika kulturfenomen utgående från skiftande livssituationer
- med respekt och tolerans verka i kulturellt mångskiftande nätverk och miljöer.

Mediekunskap och informationsteknologi

Målet för temaområdet är att fördjupa studerandes förståelse för mediekulturen. Studerande ska utveckla sin förmåga att tolka, producera och kritiskt granska budskap i olika former och i olika sammanhang.

Temaområdet innebär att studerande ska

- fördjupa och utveckla sin förmåga att tolka, producera och kritiskt granska olika former av texter
- på ett ansvarsfullt sätt kunna utnyttja olika medier
- fördjupa sin insikt om språkets fundamentala betydelse
- lära sig att på ett ansvarsfullt sätt söka, välja, använda och dela olika typer av texter vid informationssökning och i studier
- utveckla sin förmåga att kommunicera och påverka
- öva sig i mediekritik genom att studera och analysera samhälleliga, ekonomiska och kulturella faktorer som påverkar mediernas verksamhet
- känna till centrala upphovsrättsliga regler och normer för yttrandefrihet samt ur ett medieperspektiv kunna analysera etiska och estetiska frågor.

Teknologi och samhälle

Målet för temaområdet är att fördjupa studerandes förståelse för hur den tekniska utvecklingen har påverkat samhällsutvecklingen. Människan har byggt och kommer att bygga världen med teknikkens hjälp. Tekniska lösningar bygger på kunskap om naturlagar och -fenomen. Med teknikens hjälp kan människor med kunskaper och kreativitet hitta lösningar som gagnar hållbar utveckling.

Undervisningen ska ge studerande möjlighet att bedöma teknologiska utvecklingstrender och -alternativ utifrån etiska och ekonomiska grunder, men också ur välbefinnande- och säkerhetsperspektiv. Studerande ska också ha möjlighet att arbeta i digitala miljöer.

Temaområdet innebär att studerande ska

- bedöma tekniska fenomen och reflektera över följderna av tekniska innovationer och olika utvecklingsmöjligheter på det teknologiska området
- förstå människans förhållande till teknologin och kunna reflektera kring teknologins roll och betydelse för levnadsvanor, samhällsförändringar och miljöns tillstånd
- våga utnyttja sina egna möjligheter, sin kreativitet och förmåga att lösa problem samt lära sig se misstag som en erfarenhet i en kreativ process
- utveckla sin samarbetsförmåga och företagsamhet
- bekanta sig med företag och innovativa aktörer i arbetslivet
- kunna göra förnuftiga tekniska val som konsument och medborgare
- kunna reflektera över samband och samverkan mellan teknologi, ekonomi och politik
- bedöma hur olika tekniska alternativ påverkar utvecklingen i arbetsliv, arbetsform och sysselsättning.

6.2 Utbildningens form och omfattning

Den grundläggande yrkesutbildningen är organiserad i program som omfattar 180 kompetenspoäng (kp). Systemet med kompetenspoäng följer ECVET-systemet 2009/C155/02 (European Credit system for Vocational Education and Training)²⁴. De inlärningsresultat som kan förväntas under ett år motsvarar enligt ECVET 60 poäng. Den grundläggande yrkesutbildningen är därför indelad i examensdelar som är fördelade över tre år. Studietiden kan beroende på studerandes förkunskaper,

²⁴ § 5 LF (2019/41) om gymnasieutbildning

erfarenhet och individuella förutsättningar förkortas eller förlängas. Studerande har rätt att förlänga sin studietid till fyra år.²⁵

I enlighet med gymnasielagen kan skolan även ordna annan utbildning och då ska läroplansgrundens bestämmelser i tillämpliga delar följas. Med annan utbildning avses kompletteringsutbildning, vidareutbildning, fortbildning och kursverksamhet.²⁶

Kompetenspoäng och värderingen av examensdelarnas omfattning fastställs utgående från vilken svårighetsgrad och betydelse det kunnande som ingår i examensdelen har i förhållande till de krav på yrkesskicklighet och de mål för kunnandet som gäller hela examen. Varje examensdel ska bedömas utifrån de mål för yrkesskicklighet och kunnande som är fastställda för varje examensdel.

Utbildningen kan ha en flexibel undervisningsform och kan också helt eller delvis genomföras självständigt. Studiernas upplägg fastställs individuellt i studerandes personliga utvecklingsplan för kunnandet. Grundläggande yrkesutbildning kan även ordnas som läroavtalsutbildning. Läroavtal är ett arbetsavtal som följer lagen om läroavtalsutbildning (1998:59) och utformas individuellt. Läroavtalsutbildningen ska i tillämpliga delar följa läroplansgrunder och läroplaner för den grundläggande yrkesutbildningen.

En grundläggande yrkesutbildning som leder till gymnasieexamen med yrkesinriktning omfattar 180 kp som fördelas enligt följande:

Yrkesinriktade examensdelar	145 kp
Gemensamma examensdelar	35 kp som omfattar allmänna ämnen

Fördelningen mellan obligatoriska och valbara yrkesinriktade examensdelar inom fastställda 145 kp varierar mellan de olika kompetensområdena. Fördelningen framgår i respektive utbildningsprogram och dess kompetensområden.

Utbildningsprogram, kompetensområden och examensbenämningar finns i bilaga 1 i gymnasieförordningen.²⁷ En examen med yrkesinriktning kan indelas i två eller flera kompetensområden om det behövs med tanke på arbetslivet eller överskådligheten i examensuppbyggnad. En examen med yrkesinriktning kan ha en eller flera examensbenämningar. Examensbenämningen kan vara specifik för examen eller för kompetensområdet.

De kompetensområden som leder till grundexamen inom social - och hälsovårdsbranschen²⁸ och grundexamen inom sjöfart²⁹ ska följa gällande överenskommelseförfordningar och ikraftvarande grunder för respektive examina eller senare föreskrifter och beslut.

De kompetensområden som leder till gymnasieexamen med yrkesinriktning ska följa det upplägg som beskrivs i avsnitt 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3 och 6.2.4.

6.2.1 Grunder för yrkesinriktade examensdelar

Undervisningen i yrkesämnen är indelad i yrkesinriktade examensdelar som omfattar 145 kp. Fördelningen mellan de obligatoriska och valbara examensdelarna varierar mellan kompetensområdena.

Vid uppgörandet av de *yrkesinriktade examensdelarna* ska skolan följa ikraftvarande grunder för yrkesinriktade grundexamina eller senare föreskrifter och beslut som kompletterar eller förändrar

²⁵ § 9 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

²⁶ §2 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

²⁷ LF (2019/41) om ändring av landskapsförordningen om gymnasieutbildning

²⁸ Republikens presidents förordning (2005:37) inom social- och hälsovård i landskapet Åland

²⁹ Republikens presidents förordning (2018:37) om utvärdering och godkännande av sjöfartsutbildning som ges på Åland

examensdelarnas innehåll³⁰. Om skolorna som valbara yrkesinriktade examensdelar önskar använda yrkesinriktade examensdelar från andra kompetensområden används vederbörande föreskrift.

Skolan ska ta i beaktande det som stadgas om språk i självstyrelselag för Åland.³¹

En åländsk examen ska följa av landskapsregeringen fastställda läroplansgrunder.

Med undantag för närvårdarstudier och sjöfartsstudier, har en studerande inom den grundläggande yrkesutbildningen rätt att som valbar yrkesinriktad examensdel om 25 kp räkna studier i den allmänbildande utbildningen som är en del av HUTH (se 6.2.5).

Studerande har rätt att som valbar yrkesinriktad examensdel räkna en examensdel från en annan yrkesinriktad grundexamen, yrkesexamen eller specialyrkesexamen. Oberoende av omfattningen på examensdelen som ska ingå utgör omfattningen på examensdelen i det här fallet högst 15 kompetenspoäng. Studerande har också rätt att som valbar yrkesinriktad examensdel räkna in högskolestudier som stöder det yrkesinriktade kunnandet till en omfattning av högst 15 kompetenspoäng.

Skolan har möjlighet att skapa examensdelar inom ramen för valbara yrkesinriktade examensdelar omfattande högst 15 kompetenspoäng, som grundar sig på lokala krav på yrkesskicklighet och som omfattar kunnande som grundar sig på arbetslivets lokala behov och som lämpar sig för fler än en arbetsplats. Skolan namnger examensdelen utifrån en verksamhetshelhet i arbetslivet och fastställer omfattningen på den i kompetenspoäng. Skolan fastställer kraven på yrkesskicklighet och bedömning av kunnandet på motsvarande sätt som i de yrkesinriktade examensdelarna.

6.2.2 Grunder för gemensamma examensdelar

De gemensamma examensdelarna är obligatoriska för alla. De gemensamma examensdelarna ska komplettera och fördjupa studerandes yrkeskunnande. Undervisningen i de gemensamma examensdelarna ska vara branschriktade och ge studerande inblick i yrkesområdet. För att uppnå detta mål ska skolan ge lärare i yrkesämnen och lärare i gemensamma examensdelar möjlighet till ett kontinuerligt samarbete och pedagogiskt erfarenhetsutbyte. Det är också önskvärt att lärare i de gemensamma examensdelarna får möjlighet att knyta kontakter med arbetslivet.

Studerande ska i undervisningen i de gemensamma examensdelarna ges möjlighet att träna sin samarbetsförmåga, sina sociala och kommunikativa färdigheter och sitt digitala kunnande.

De gemensamma examensdelarna omfattar 35 kp och är indelade i följande tre examensdelar:

”Kunnande i kommunikation och interaktion”, minst 11 kompetenspoäng, som innefattar följande delområden:

- Kommunikation och interaktion i svenska/svenska som andra språk, 6 kompetenspoäng
- Kommunikation och interaktion i engelska, 6 kompetenspoäng
- Kommunikation och interaktion på ett valbart språk/utveckla din svenska, 2 kompetenspoäng
- Verksamhet i den digitala miljön IKT, 2 kompetenspoäng

”Kunnande i matematik och naturvetenskap”, minst 6 kompetenspoäng, som innefattar följande delområden:

- Matematik och tillämpad matematik, 6 kompetenspoäng
- Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem, 2 kompetenspoäng

³⁰ <https://eperusteet.opintopolku.fi/#/sv>

³¹ 6 kap. LL (1991:71) för Åland

”Kunnande om samhälle och arbetsliv”, minst 9 kompetenspoäng, som innefattar följande delområden:

- Att verka i samhället och som medborgare, 2 kompetenspoäng
- Att verka i arbetslivet, 1 kompetenspoäng
- Färdighet i studie- och karriärplanering, 1 kompetenspoäng
- Företagsamhet och företagsinriktad verksamhet, 1 kompetenspoäng
- Upprätthållande av arbetsförmågan och välbefinnandet, 5 kompetenspoäng
- Främjande av hållbar utveckling, 1 kompetenspoäng

Vid uppgörandet av de gemensamma examensdelarna³² ska skolan följa ikraftvarande grunder för yrkesinriktade grundexamina.³³

Skolan ska ta i beaktande det som stadgas om språk i självstyrelselag för Åland.³⁴

Examensdelarna ska innefatta mål för kunnandet för alla delområden som hör till ifrågavarande examensdel enligt den omfattning för examensdelen som föreskrivs i bilaga 2.

Studering med annan språkbakgrund än svenska har möjlighet att inom ramen för valbart språk, 2 kp, utveckla sina kunskaper i svenska.

Studering har av särskilda skäl rätt att ansöka om att ersätta kompetenspoängen för valbart språk med utökad kommunikation och interaktion i svenska eller engelska. Detta ska noteras på examensbetyget.

6.2.3 Lärande i arbete

Enligt gymnasielagen³⁵ kan delar av utbildningen inom grundläggande yrkesutbildning samt kompletteringsutbildning och vidareutbildning ges på en arbetsplats. Under sådan utbildning står den studerande inte i ett anställningsförhållande. Sådan utbildning ska bygga på ett skriftligt avtal mellan skolan och arbetsgivaren. En förutsättning för att ett avtal med en arbetsplats ska kunna ingås är att det finns tillgång till tillräcklig produktions- och serviceverksamhet, behövliga arbetsredskap och personal som är kompetent i fråga om yrkeskunskap, utbildning och arbetslivserfarenhet.

Lärande i arbete (LIA) ingår i alla yrkesinriktade examensdelar, såväl de obligatoriska som de valbara. Lärande i arbete ska ge studerande beredskap för det kommande yrkeslivet och ett livslångt lärande. Genom lärande i arbete utvecklar studerande sin yrkeskompetens. I läroplanen definieras omfattningen av lärande i arbete för varje examensdel.

Omfattningen av lärande i arbete ska senast höstterminen 2020 vara minst 30 kp. Omfattningen av lärande i arbete ska framgå av betyget.

Utbildningen i skolan och det lärande i arbetet som sker ute på olika arbetsplatser ska tillsammans utgöra en helhet som motsvarar utbildningens mål. LIA-perioderna ska vara tillräckligt långa och sammanhängande så att studerande lär sig förstå vad arbetet innebär och vilka krav som ställs på en yrkesverksam person i branschen.

Lärande i arbete kan även utformas så att det ger den studerande möjligheten att utföra perioder av lärande i arbete inom ramen för egen företagsverksamhet inom branschen. Endast i undantagsfall kan en studerande fullgöra lärande i arbete i skolans övningsföretag/-verkstad, skolfartyg eller genom motsvarande arrangemang.

³² § 17 3 mom. LL (2011:13) om gymnasieutbildning

³³ <https://eperusteet.opintopolku.fi/#/sv>

³⁴ 6 kap. LL (1991:71) för Åland

³⁵ § 12 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Det är möjligt att arbetsplatsförlägga hela eller delar av examensdelarna.

Skolan ska etablera ett samarbete med olika företag som på ett allsidigt sätt kan ge studerande lärande i arbete som en kvalitativ och målinriktad del av utbildningen. Studerande, skola och företag tecknar ett avtal som klargör målen, villkor och vederbörandes rättigheter och skyldigheter. Studerande har rätt till kontinuerlig handledning under perioderna av lärande i arbetet. Lärare ska ges förutsättningar att samarbeta med arbetslivet.

Skolan har ansvar för att se till att studerande får tillräcklig handledning under lärande i arbete. Skolan har också ansvar för planering och genomförande av LIA, vilket inkluderar informationen till arbetslivet. Skolan ansvarar också för lärarnas arbetslivskunskaper och fortbildning samt utbildning av arbetsplatshandledare och bedömare.

Ansvarig lärare ska besöka arbetsplatsen för lärande i arbete och ge sitt stöd till studerande och till handledare på arbetsplatsen.

6.2.4 Högskoleförberedande utbildningshelhet inom kompetensbaserad utbildning

Studerande inom den grundläggande yrkesutbildningen ska kunna förbereda sig för studier på högskolenivå³⁶ genom att avlägga den högskoleförberedande utbildningshelheten, HUTH (ÅLR beslut 16U2/28.10.2015). Studerande ska då studierna i den grundläggande yrkesutbildningen inleds välja om de önskar avlägga HUTH-studier. Studierna ordnas av Ålands lyceum och genomförs i enlighet med grunderna för läroplanen inom den allmänbildande gymnasieutbildningen. HUTH-studierna omfattar 50 kp.

HUTH-studierna består av sju kurser i svenska, sju kurser i engelska, åtta kurser i matematik, kort kurs, fyra kurser samhällskunskap, två kurser i fysik, kort kurs, en kurs i kemi, kort kurs och en kurs i geografi enligt läroplanen för den allmänbildande gymnasieutbildningen, totalt 30 kurser i Ålands lyceum. HUTH ger grundläggande behörighet för högskolestudier och särskild behörighet i samhällskunskap och naturkunskap (Sh2 och Nk2) i Sverige.

HUTH-studierna utgör sammanlagt 50 kp och ersätter och tillgöroräknas på följande sätt:

- 25 kp av de gemensamma examensdelarna ersätts av HUTH-studier
- 25 kp av de yrkesinriktade valbara examensdelarna

Studerande måste avlägga 10 kp av följande delområden inom de gemensamma examensdelarna i den grundläggande yrkesutbildningen för att erhålla gymnasieexamen med yrkesinriktning:

- Verksamheter i den digitala miljön, 2 kp (examensdelen Kunnskaper i kommunikation och interaktion)
- Att verka i arbetslivet, 1 kompetenspoäng
- Färdigheter i studie- och karriärplanering, 1 kp (examensdelen Kunnskaper som behövs i samhället och arbetslivet)
- Företagsamhet och företagsinriktad verksamhet, 1 kp (examensdelen Kunnskaper som behövs i samhället och arbetslivet)
- Upprätthållande av arbetsförmåga och välbefinnandet, 5 kp (examensdelen Kunnskaper som behövs i samhället och arbetslivet)

Studerande som avlagt alla kurser inom den högskoleförberedande utbildningshelheten, HUTH, erhåller förutom sitt gymnasieexamensbetyg med yrkesinriktning ett betyg över avlagda studier

³⁶ § 9 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

utfärdat av Ålands lyceum med bedömning enligt den allmänbildande gymnasieutbildningens vitsordsskala (ÅLR beslut 39 U2/24.4.2014, ÅLR 2014/5331).

6.2.5 Examen

Den grundläggande yrkesutbildningen leder till gymnasieexamen med yrkesinriktning vilket utfärdas av Ålands yrkesgymnasium³⁷.

Den grundläggande yrkesutbildningens omfattning motsvarar nivå b enligt yrkeskvalifikationsdirektivet (2005/36/EG).

6.3 Lärmiljö

Den kompetenbaserade yrkesutbildningen ska baseras på verksamheten i arbetslivet. Skolans undervisning, metoder och lärmiljöer ska präglas av detta mål.

Utbildningens pedagogiska miljö ska i sin helhet organiseras på ett sådant sätt att det skapas stimulerande lärandesituationer och så att den studerandes fysiska, psykiska och sociala välbefinnande främjas³⁸.

Det är rektors, biträdande rektors, lärares, övriga personalens och studerandes gemensamma ansvar att upprätthålla en miljö som möjliggör utmanande lärandesituationer och upplevelse av sammanhang och helhet i utbildningen.

I läroplanen konkretiseras de värderingar som utbildningen särskilt vill lyfta fram för att skapa en ändamålsenlig och trivsamt lärmiljö. Dessa värderingar ska bygga på den värdegrund som är formulerad i denna läroplansgrund.

Studerande ska erbjudas meningsfulla praktiska övningsuppgifter så att de på ett konkret sätt har möjlighet att utveckla sitt yrkeskunnande.

Eftersom en del av den grundläggande yrkesutbildningen sker genom lärande i arbete ska skolan försäkra sig om att också den delen av utbildningen sker på ett tryggt och säkert sätt. Skolan ska utveckla ett sådant samarbete med arbetslivet att studerande under lärande i arbete förkovrar sitt kunnande i enlighet med läroplanens mål och får en realistisk bild av vad arbetslivet kräver.

Det är rektors, lärares, övriga personalens och studerandes gemensamma ansvar att upprätthålla en miljö där alla känner trygghet och trivsel och som uppmuntrar till och ger utrymme för kreativitet. Hur ordning, trygghet, välbefinnande och trivsel främjas beskrivs i läroplanens allmänna del. Skolan ska utarbeta en plan för att skydda de studerande mot våld, mobbning och trakasserier. Skolans rektor ska tillse att planen utformas i enlighet med bilaga 5, följs och vid behov revideras. Skolan ska även ha en krisplan för akuta kriser såsom våld, olycksfall, olyckor och dödsfall (se bilaga 5).

Skolan ska utarbeta trivselregler i syfte att främja intern ordning, arbetsro, välbefinnande, trygghet och trivsel (se bilaga 5).

6.4 Studiehandledning och karriärvägledning

En studerande som är inskriven i den grundläggande yrkesutbildningen har rätt att få studiehandledning och karriärvägledning³⁹. Samma gäller för vuxenstuderande som deltar i yrkesinriktad kompletteringsutbildning eller i vidareutbildning samt för de som är inskrivna som validander.⁴⁰

³⁷ § 26 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

³⁸ § 36 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

³⁹ § 15 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

⁴⁰ § 6a LF (2011:75) (2014/40) om gymnasieutbildning

Studiehandledningen syftar till att stöda den studerande i olika skeden av studierna och underlätta för den studerande att orientera sig i sina studier. Målet är att stöda den studerande att utveckla sina lärandestrategier och identifiera sin lärprocess. Det är en uppgift inte bara för studiehandledare utan för alla som hör till undervisnings- och handledningspersonalen samt handledare i lärande i arbete.

Karriärvägledningen ska ingå från början när studierna inleds. Målet med karriärvägledningen är att stöda studerande i att forma bilden av sitt eget kunnande och sina egna förmågor. Studerande ska få verktyg och metoder för att identifiera och formulera sina behov, intressen och förutsättningar, kunna ta ansvar för sin egen karriärprocess och utveckla färdigheter för ett livslångt lärande.

En personlig utvecklingsplan för kunnande (PUK) och en karriärplan utarbetas för varje studerande som inleder en utbildning. I dessa dokumenteras bland annat

- uppgifter om hur tidigare kunnande beaktas vid avläggandet av examen
- det sätt och innehåll för hur den studerande inhämtar det nya kunnande som behövs
- utveckling och visandet av kunnande
- individuella handlednings- och stödåtgärder
- en plan för att övergå till arbetslivet och för att avancera i karriären.

Karriärvägledningen ska informera om yrkes- och arbetslivet och orientera om regler, rättigheter och skyldigheter i arbetslivet. Informationen om yrkeslivet och om olika utbildningar för vidarestudier främst inom den egna branschen men även i andra branscher ska presenteras på ett allsidigt sätt så att studerande får en allsidig bild. Informationen ska presenteras på ett sätt som bidrar till jämställdhet mellan könen.

Karriärvägledningen ska beakta den ökade internationaliseringen. Den ska ge information om villkor för arbete och studier utomlands och de arbetsmarknads- och studievillkor som gäller inte bara på Åland, utan också inom Norden och EU, men också globalt samt ge en inblick i den mer internationella arbetsmarknaden.

6.5 Personlig utvecklingsplan för kunnandet (PUK)

Gymnasielagen fastställer att varje studerande ska ha en egen personlig utvecklingsplan för kunnandet (PUK).⁴¹

När en studerande inleder en utbildning ska det utarbetas en personlig utvecklingsplan för kunnandet, där individuella uppgifter om identifiering, erkännande, förvärvande, utveckling och påvisande av kunnandet samt om handlednings- och stödåtgärder förs in. Planen uppgörs tillsammans med den studerande. En minderårig studerandes vårdnadshavare ska ha möjlighet att vara med och utarbeta och uppdatera den studerandes personliga utvecklingsplan. I utarbetandet och uppdateringen deltar en lärare, en studiehandledare eller vid behov någon annan som skolan utser.

Vid läroavtalsutbildning, vid utbildning som grundar sig på utbildningsavtal eller om kunnandet ska visas på arbetsplatsen deltar även representanten för arbetsplatsen i uppgörandet av planen. Om det i en sysselsättningsfrämjande utbildning ingår lärande i arbete på en arbetsplats, kan också en representant från Arbetskraftsmyndigheten delta när planen görs upp.

I den personliga utvecklingsplanen dokumenteras följande uppgifter:

- 1) Den examen som avses i bilaga 1 i landskapsförordning (2019/41) om gymnasieutbildning, de examensgrunder som iaktas, det eventuella kompetensområde som avläggs samt de examensdelar som avläggs.

⁴¹ § 18 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

- 2) Uppgifter om de examensdelar, delområden av gemensamma examensdelar eller övriga studier som en behörig myndighet bedömt och intygat och som skolan inkluderat i den studerandes examen på basis av erkännande av den studerandes kunnande.
- 3) Uppgifter om de examensdelar, delområden av gemensamma examensdelar eller övriga studier som en behörig myndighet bedömt och intygat och som utbildningsanordnaren sänt till godkända bedömare av kunnandet för erkännande av kunnandet.
- 4) Annat kunnande som den studerande förvärvat och påvisat tidigare än sådant som ingår i punkt 2 och 3 och som anknyter till den examen som avläggs.
- 5) Eventuella avvikelser från kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet som beskrivs i avsnitt 6.6.
- 6) Behovet av examensutbildning och förvärvande av annan nödvändig yrkesskicklighet.
- 7) Innehållet i det eventuella särskilda stöd som beskrivs i avsnitt 6.6.
- 8) Sådana studier som stöder studiefärdigheterna som beskrivs i avsnitt 6.6.
- 9) Tidpunkterna för och innehållet i yrkesproven, yrkesprovsmiljöerna samt anordnaren av yrkesprov, om de ordnas av en annan utbildningsanordnare.
- 10) Motsvarande uppgifter om övrigt påvisande av kunnandet samt i fråga om studerande som får särskilt stöd sådan anpassning av bedömning av kunnandet och individuell bedömning av kunnandet som beskrivs i avsnitt 6.6.
- 11) Bedömarna av kunnandet som avses i avsnitt 6.10.
- 12) Karriärplanen som görs upp för den studerande som avses i avsnitt 6.4.

Om den studerandes förvärvande av kunnande ordnas på en arbetsplats i form av utbildning som grundar sig på utbildningsavtal eller i samband med praktiska arbetsuppgifter som grundar sig på läroavtalsutbildning antecknas även följande i den personliga utvecklingsplanen:

- 1) Den studerandes ansvariga arbetsplatshandledare och den lärare som skolan utsett eller av grundad anledning en annan företrädare för skolan.
- 2) De viktigaste arbetsuppgifterna som utförs på arbetsplatsen för att förvärva det kunnande som krävs enligt examensgrunderna och den personliga utvecklingsplanen för kunnandet.
- 3) Tidpunkten för förvärvande av kunnande som ordnas på en arbetsplats i utbildning som grundar sig på utbildningsavtal.
- 4) Tidpunkten för förvärvande av kunnande som ordnas på en arbetsplats i läroavtalsutbildning, även kunnande som förvärvas i andra inlärningsmiljöer som anvisats av skolan.

Skolan ansvarar för att den personliga utvecklingsplanen utarbetas och uppdateras. Studerande och vårdnadshavare ska ha kontinuerlig möjlighet att granska utvecklingsplanen.

6.6 Stöd för lärande och studier

Syftet med stöd för lärande och studier är att stöda studerande som av olika orsaker *tillfälligt* har svårigheter att följa studietakten och eller som har ett mera *regelbundet* behov av särskilt stöd.

Den grundläggande principen för olika former av stöd är inkludering och ett fullvärdigt deltagande. Det innebär att stöd ordnas så att den studerande så långt det är möjligt deltar i den gemensamma undervisningen inom den utbildning han/hon blivit antagen till.

6.6.1 Stödundervisning

Den studerande som har *tillfälliga*, exempelvis på grund av sjukfrånvaro eller tillfälliga avgränsade svårigheter att klara studierna med godkänt resultat ska erbjudas stödundervisning⁴².

Initiativet till stödundervisning tas av lärare eller av den studerande. I de fall den studerande är minderårig kan initiativet även tas av vårdnadshavaren.

⁴² § 14 1 mom. LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Stödundervisningsinsatser kan handla om punktinsatser i form av studietekniskt stöd, men kan även handla om stöd under en längre tid. Planering och utvärdering av längre stödundervisningsinsatser ska ta sin utgångspunkt i utbildningen som helhet och beakta den studerandes behov och aktuella förutsättningar.

6.6.2 Specialpedagogiskt stöd

En studerande har rätt till särskilt stöd om han eller hon på grund av inlärningssvårigheter, funktionsnedsättning eller sjukdom eller av någon annan orsak behöver *långvarigt eller regelbundet stöd* i sitt lärande och sina studier för att uppfylla kraven på yrkesskicklighet och nå målen för kunnandet enligt examensgrunderna. Med särskilt stöd avses planerligt specialpedagogiskt stöd i form av specialundervisning enligt den studerandes mål och färdigheter samt särskilda undervisnings- och studiearrangemang i både yrkesinriktade och gemensamma examensdelar⁴³. Vid behov använder sig skolan av till exempel social- och hälsovårdstjänster.

Skolan kan vid behov anpassa bedömningen av kunnandet i yrkesinriktade examensdelar eller delområden av gemensamma examensdelar i en gymnasieexamen genom att en individuell bedömning av kunnandet utarbetas för den studerande. Bedömningen av kunnandet kan anpassas bara i den omfattning det är nödvändigt med hänsyn till den studerandes personliga mål och färdigheter.

Rektor ska tillse att behovet av specialundervisning beskrivs i den personliga utvecklingsplanen för kunnandet i samråd med studerande och om studerande är minderårig med vårdnadshavaren och att de stödåtgärder, särskilda undervisningsarrangemang och anpassning av bedömning av kunnandet införs. Informationen ska vara tillgänglig för alla berörda lärare.

Målet med specialpedagogiskt stöd är att studerande ska avlägga gymnasieexamen/grundexamen med hjälp av sådana stöd- och handledningsåtgärder och specialarrangemang som motsvarar studerandes behov. När bedömningen har anpassats, ska detta antecknas i betyget med hänvisning till § 14 i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

När bedömningen av kunnandet har anpassats ska detta antecknas i avgångsbetyget med hänvisning till § 14 i gymnasielagen.

6.6.2 Mångprofessionellt stöd

En studerande har rätt till mångprofessionellt stöd om han/hon har stora inlärningssvårigheter eller en svår funktionsnedsättning eller sjukdom som gör att det behövs individuellt, omfattande och mångsidigt stöd. Målet är att den studerande når en sådan yrkeskompetens att sysselsättning i arbetslivet lyckas.

Mångprofessionellt stöd innebär specialundervisning som kan antingen ges till enskilda studerande i behov av omfattande stöd inom den grundläggande yrkesutbildningens utbildningsprogram eller organiseras i små grupper inom särskilda kompetensområden. De yrkesinriktade studierna ska vara uppbyggda så att studerande kan avlägga en hel examen eller delar av examen.

För en studerande som får mångprofessionellt stöd kan bedömningen av kunnandet i enlighet med grunderna för de yrkesinriktade grundexamina anpassas genom att en individuell bedömning av kunnandet utarbetas för den studerande. Bedömningen av kunnandet kan anpassas bara i den omfattning det är nödvändigt med hänsyn till den studerandes personliga mål och färdigheter.

⁴³ § 14 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Avvikelse från kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet får göras genom att den studerande låter bli att visa något av det kunnande som förutsätts om de krav på yrkesskicklighet eller de mål för kunnandet som anges i examensgrunderna till någon del är oskäligen för den studerande med hänsyn till förhållandena eller tidigare förvärvat kunnande eller avvikelsen är motiverad av skäl som har samband med den studerandes funktionsnedsättning eller hälsotillstånd.

Om studieupplägget avviker från examen utfärdas ett betyg över slutförda studier. Utöver specialundervisning kan studerande behöva till exempel omfattande studerandevårdsstöd, habilitering eller annat individuellt stöd.

Behovet av stöd samt hur undervisningen ska ordnas ska utarbetas och beskrivas i den personliga utvecklingsplanen för kunnandet i samråd med studerande och om den studerande är minderårig med vårdnadshavaren och vid behov representanter från den tidigare skolan, lärarna och sakkunniga inom studerandevården.

Skolan beslutar om mångprofessionellt stöd ges till enskilda studerande inom den grundläggande yrkesutbildningens utbildningsprogram och om anpassning av bedömning av kunnandet samt om avvikelse från kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet. Den studerande och den studerandes vårdnadshavare eller lagliga företrädare ska höras innan beslut fattas.

När bedömningen har anpassats och avvikelse från kraven på yrkesskicklighet eller målen i en examen har gjorts, ska detta antecknas i betyget med hänvisning till § 14 i LL (2011:13) om gymnasieutbildning.

Om den studerande på grund av anpassning av bedömning av kunnandet eller avvikelse inte har uppfyllt examensdelarnas centrala krav på yrkesskicklighet och mål för kunnandet ska ett betyg över studerandes kunnande ges i stället för examensbetyg.

6.6.3. Yrkesträningsundervisning

Yrkesträningsundervisningen förverkligas i form av en skild utbildning inom den grundläggande yrkesutbildningen. Yrkesträningsundervisningen omfattar 180 kompetenspoäng som den studerande fullföljer på tre år och som ska slutföras senast inom fyra år. Utbildningens struktur ska följa de yrkesinriktade programmens uppbyggnad i tillämpliga delar beträffande fördelningen mellan yrkesinriktade examensdelar och gemensamma examensdelar. Anpassningen till dagligt liv ska ingå som en integrerad del i utbildningen.

Yrkesträningsundervisningen ska ge studerande som behöver mångprofessionellt stöd på grund av sjukdom eller funktionsnedsättning undervisning och handledning enligt studerandes individuella mål och färdigheter. Målsättningen är att den studerande utvecklar sådana grundläggande kunskaper som han/hon, utgående från sina individuella förutsättningar, behöver för att kunna leva ett vuxenliv som innehåller meningsfullt boende och meningsfull fritid samt lämpligt arbete.

Undervisningen ska stöda den studerandes positiva utveckling genom att stärka hans/hennes självkänsla och ge den studerande förutsättningar att, självständigt eller med handledning, fatta beslut.

Undervisningen ska även lära den studerande att samverka med andra och vara delaktig i det demokratiska samhället.

Undervisningen ska också utveckla en viss yrkeskompetens hos den studerande som möjliggör att han/hon kan utföra praktiska arbetsuppgifter inom ett eller flera kompetensområden. För

utvecklandet av den studerandes yrkeskompetens behöver han/hon få kännedom om centrala grundregler för en arbetsgemenskap. Den studerande behöver även ges möjlighet att, med handledning, träna de arbetsmetoder som kan behövas för utförandet av olika praktiska arbetsuppgifter som kan vara lämpade för den studerande.

För yrkesträningsundervisningen ska en läroplan utformas. Läroplanen ska följa läroplan i allmänna ämnen inom den grundläggande yrkesutbildningen med anpassade mål och bedömningskriterier⁴⁴ och i tillämpliga delar yrkesinriktade examensdelar från aktuella kompetensområden inom den grundläggande yrkesutbildningen⁴⁵. Läroplanen kan även innehålla utbildningsdelar från utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv.

Utgående från läroplanen utarbetas individuellt uppgjorda studieplaner i samråd med studerande och vårdnadshavare. Den individuella studieplanen ska utvärderas årligen och revideras i relation till den studerandes aktuella möjligheter och framtidsplaner.

I bedömningen av hur den studerande har uppnått målen kan, i tillämpliga delar, de bedömningsprinciper användas som normalt tillämpas inom den yrkesinriktade utbildningen. Studerandes kunskande kan också bedömas enligt skalan godkänd/underkänd.

Den studerande ska ges ett betyg över avlagda examensdelar, om kunnandet som ställts som mål i den personliga studieplanen har uppnåtts. Om den studerande på grund av anpassning av bedömning av kunnandet eller avvikelse inte har uppfyllt examensdelarnas centrala krav på yrkesskicklighet och mål för kunnandet utfärdas ett betyg över studerandes kunskande.

6.7 Studerande med annat modersmål än svenska

Utbildningen ska arrangeras så att studerande med annan språkbakgrund än svenska har möjlighet att utveckla sina färdigheter i svenska och därmed få redskap att klara den grundläggande yrkesutbildningen och få möjlighet att utöva sitt yrke på arbetsmarknaden.

Studerande med annan språkbakgrund än svenska har rätt till stöd för lärande som ger dem möjlighet att utveckla sitt kunskande i svenska och sin kommunikativa kompetens. Skolans läroplan ska innehålla detaljerade bestämmelser om vilka stöd som skolan erbjuder studerande med annan språkbakgrund än svenska. Studerande har också rätt till specialundervisning som punktinsats. Inom ramen för de två kompetenspoäng som är hänvisade för undervisning i valbart språk inom examensdelen ”Kunskande i kommunikation och interaktion” kan skolan erbjuda studerande med annan språkbakgrund, att utveckla sin svenska

Undervisningen i alla examensdelar ska utformas på ett sådant sätt att studerande med annan språkbakgrund får stimulans och stöd för sin språkliga och kommunikativa utveckling.

Studerande med annan språkbakgrund ska i sina studier i svenska ges möjlighet på basen av en pedagogisk bedömning och diskussion att bli bedömd enligt det mål och den kravnivå som gäller för undervisningen i svenska som andraspråk.

⁴⁴ Läroplan i allmänna ämnen inom grundläggande yrkesutbildning med anpassade mål och bedömningskriterier (beslut nr 127 U2, 20.8 2018, ÅLR 2017/1423)

⁴⁵ Bilaga i LF (2019/41) om gymnasieutbildning

6.8 Identifiering och erkännande av tidigare studier och kunnande

De studier och det kunnande som en studerande har förvärvat tidigare ska utredas och identifieras innan studierna inleds. Identifiering av kunnande är skolans uppgift. Vid identifieringen av kunnandet används de dokument eller övrig utredning som den studerande lämnat in.

Efter identifieringen av kunnandet erkänns det kunnande som motsvarar kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet i den examen som studerande har som mål att avlägga.

Om den studerande har examensdelar enligt ikraftvarande examensgrunder ska skolan erkänna dem som en del av examen ifall det är möjligt enligt grunderna för den examen som avläggs. På motsvarande sätt ska också prestationer som bedömts och intygats av en behörig myndighet och så även högskolestudier och gymnasiestudier erkännas. Kunnande kan införlivas direkt i den examen som avläggs då det är fråga om ikraftvarande grunder för yrkesinriktade examina. Gymnasiestudier kan införlivas direkt då det är fråga om studier som avlagts enligt grunderna för gymnasiet läroplan 2003 eller 2015. Gymnasiestudier från Sverige kan införlivas direkt då det är fråga om studier som avlagts enligt läroplan för gymnasieskola 2011. I den examen som avläggs kan man införliva högskolestudier direkt utan bedömning av aktualiteten då det är fråga om studier som avlagts enligt ikraftvarande studieprogram i högskoleutbildningen.

Om den studerande har prestationer som inte är avlagda enligt ikraftvarande examensgrunder eller motsvarande studier som bedömts och intygats av en behörig myndighet ska man lämna in uppgifter om dem till bedömarna av kunnande. Om bedömarna konstaterar att kunnandet är aktuellt och motsvarar innehållet i den examensdel eller examensdelar som ska avläggas ska kunnandet erkännas.

Gymnasiestudier kan erkännas till den examen som avläggs. För äldre gymnasiestudier (avlagda före år 2003) eller för äldre gymnasiestudier från Sverige (avlagda före 2011) finns ingen fastställd tidsgräns. Bedömarna försäkras om motsvarigheten i gymnasiestudierna och aktualiteten i kunnandet. Kunnandet är aktuellt om den studerande till exempel har upprätthållit och regelbundet använt sig av det i sina arbetsuppgifter. Högskolestudier kan erkännas i den examen som avläggs. Bedömarna försäkras om motsvarigheten och aktualiteten. Kunnandet är aktuellt om den studerande till exempel har upprätthållit och regelbundet använt sig av det i sina arbetsuppgifter.

Annat kunnande som lämpar sig för examen ska skolan hänvisa den studerande till att visa sitt kunnande i ett yrkesprov. Kunnandet visas endast till den del det inte tidigare bedömts och intygats.

6.8.1 Erkännande av kunnande från yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen

A. Gemensamma examensdelar i yrkesinriktad grundexamen enligt grunderna som är i kraft från 1.8 2018

Gemensamma examensdelar eller delområden av dem som bedömts och intygats enligt ikraftvarande grunder för yrkesinriktade grundexamina införs som en del av de gemensamma examensdelarna eller delområden i den yrkesinriktade examen som avläggs:

- I de gemensamma examensdelarna med en omfattning på högst 35 kompetenspoäng.

Därtill kan den studerandes kunnande som erkänts utifrån prestationer införas

- I de yrkesinriktade examensdelarna
- I delområden av de gemensamma examensdelarna, gymnasiestudier eller andra studier som stöder förutsättningarna för fortsatta studier med en omfattning på högst 25 kompetenspoäng om det är möjligt enligt uppbyggnaden av grunderna för grundexamen.

Endast hela examensdelar eller delområden av de gemensamma examensdelarna kan införas direkt i den yrkesinriktade grundexamen som avläggs.

B. [Allmänna ämnen i yrkesinriktad gymnasieexamen enligt läroplan som är i kraft från 31.5 2016 till 31.7 2022 och gemensamma examensdelar i yrkesinriktad grundexamen enligt grunderna som är i kraft till 31.7 2018](#)

Uppgifter om de gemensamma examensdelar eller delområden av dem som bedömts och intygats enligt Läroplan i allmänna ämnen inom grundläggande yrkesutbildning (ÅLR 2016/3902) som har varit i kraft från 31.5 2016 till 31.7 2022, lämnas för erkännande till de bedömare av kunnandet som skolan utsett. Bedömaren bedömer om kunnandet är aktuellt och motsvarar de obligatoriska målen för kunnandet enligt bilaga 7.

De valbara mål för kunnandet som den studerande tidigare avlagt kan erkännas som valbara mål för kunnandet för motsvarande delområde. Därtill kan den studerandes tidigare avlagda valbara mål för kunnandet erkännas i andra än de obligatoriska mål för kunnandet för delområden som finns fastställda i bilaga 7, ifall kunnandet motsvarar de mål för kunnandet som fastställts i grunderna för grundexamen/gymnasieexamen.

I övrigt görs erkännandet av kunnandet enligt de principer som finns beskrivna i punkt A.

Endast hela gemensamma examensdelar eller delområden av dem kan erkännas i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs. Ifall det tidigare förvärvade, bedömda och intygade kunnandet endast delvis motsvara en examensdel eller delområden av de gemensamma examensdelarna, visas kunnandet endast till den del det inte tidigare bedömts.

C. [Yrkesinriktade examensdelar i yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen enligt grunderna som är i kraft från 1.8 2018](#)

Yrkesinriktade examensdelar som bedömts och intygats enligt ikraftvarande grunder för yrkesinriktade grundexamina införas i de yrkesinriktade examensdelar i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs om det tidigare förvärvade kunnandet motsvara kraven på yrkesskicklighet och om det är möjligt enligt uppbyggnaden av examen.

Yrkesinriktade examensdelar kan införas i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs

- I yrkesinriktade examensdelar
- I yrkesinriktade valbara examensdelar: examensdel från en annan yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen, yrkesexamen eller specialyrkesexamen med en omfattning på högst 15 kompetenspoäng.

D. [Yrkesinriktade examensdelar i yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen enligt grunderna som är i kraft före 1.8 2018](#)

Uppgifter om de yrkesinriktade examensdelar som bedömts och intygats enligt de grunder för yrkesinriktade grundexamina som är i kraft före 31.7 2018 lämnas för erkännande till de bedömare av kunnandet som skolan utsett. Bedömaren bedömer om det ovan nämnda kunnandet är aktuellt och motsvarar kraven på yrkesskicklighet för de yrkesinriktade examensdelarna i yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen.

I övrigt görs erkännandet av kunnandet enligt de principer som finns beskrivna i punkt C.

Endast hela examensdelar kan erkännas i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs. Om det tidigare förvärvade, bedömda och intygade kunnandet endast delvis motsvarar en examensdel, visas kunnandet endast till den del som det tidigare bedömts.

6.8.2 Erkännande av kunnande från nationella gymnasiestudier

Den studerande kan tidigare ha avlagt gymnasiestudier eller kan samtidigt som han/hon avlägger en yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen avlägga gymnasiestudier enligt ikraftvarande grunder för gymnasiets läroplan (ÅLR 2016/3900, 31.5 2016).

- a) Gymnasiets hela lärokurs, i vilken bedömda och intygade studier erkänns genom att införa dem som en del av den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs enligt principerna i bilaga 9.
- b) Hela ämneslärokursen, i vilken bedömda och intygade studier erkänns genom att införa dem som en del av den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs enligt principerna i bilaga 9.
- c) Enskilda kurser i ett läroämne, i vilken bedömda och intygade studier erkänns genom att införa dem som en del av den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs enligt principerna i bilaga 9. Omfattningen i kompetenspoäng fastställs så att en avlagd gymnasiekurs motsvarar 1,5 kompetenspoäng.

6.8.3 Erkännande av kunnande från gymnasiestudier i Sverige

Den studerande som tidigare ha avlagt gymnasiestudier i Sverige enligt ikraftvarande grunder för gymnasiets läroplan (Gy 2011).

- d) Gymnasiegemensamma ämnen, i vilken bedömda och intygade studier erkänns genom att införa dem som en del av den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs enligt principerna i bilaga 8.
- e) Enskilda kurser i ett ämne, i vilken bedömda och intygade studier erkänns genom att införa dem som en del av den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs enligt principerna i bilaga 8. Omfattningen i kompetenspoäng fastställs så att 25 gymnasiepoäng motsvarar 1,5 kompetenspoäng.

6.8.4 Erkännande av kunnande från högskolestudier

Högskolestudier som bedömts och intygats kan erkännas i yrkesinriktade examensdelar eller delområden av de gemensamma examensdelarna i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs, om det tidigare förvärvade kunnandet motsvarar kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet och om det är möjligt enligt uppbyggnaden av examen.

Högskolestudier kan erkännas i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs

- i yrkesinriktade examensdelar
- i yrkesinriktade valbara examensdelar med en omfattning av högst 15 kompetenspoäng
- i delområden av de gemensamma examensdelarna
- i delområden av de gemensamma examensdelarna, gymnasiestudier eller för andra studier som stöder förutsättningarna för fortsatta studier med en omfattning av högst 25 kompetenspoäng om det är möjligt enligt uppbyggnaden av gymnasieexamen/grundexamen.

Högskolestudier är dimensionerade med studiepoäng. De kan inte direkt överföras som omfattning för examensdelarna i samband med erkännande av kunnande eftersom dessa fastställs på ett annat sätt än kompetenspoäng i yrkesinriktade examina.

Omfattningen på det kunnande som erkänns bestäms enligt den uppbyggnad av examen som är fastställd i grunderna för den examen som avläggs och omfattningen på de yrkesinriktade examensdelarna eller delområden av de gemensamma examensdelarna. Ifall kunnandet erkänns för de högskolestudier som ingår, i de valbara examensdelarna i en gymnasieexamen/grundexamen,

bestämmer skolan omfattningen i kompetenspoäng enligt omfattning, svårighetsgrad och betydelse i förhållande till det kunnande som förutsätts i gymnasieexamen/grundexamen.

6.8.5 Erkännande av kunnande från yrkes- och specialyrkesexamen

Enligt de ikraftvarande examensgrunderna kan examensdelar som tidigare bedömts och intygats i yrkes- och specialyrkesexamina införas i de yrkesinriktade examensdelar i en yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen som avläggs om det tidigare förvärvade kunnandet motsvarar kraven på yrkesskicklighet och om det är möjligt enligt uppbyggnaden av examen.

Yrkesinriktade examensdelar kan införas i den yrkesinriktade grundexamen som avläggs

- i yrkesinriktade examensdelar
- yrkesinriktade valbara examensdelar: Examensdel från en annan yrkesinriktad gymnasieexamen/grundexamen, yrkesexamen eller specialyrkesexamen med en omfattning på högst 15 kompetenspoäng.

Endast hela examensdelar kan införas direkt i den yrkesinriktade gymnasieexamen/grundexamen som avläggs.

Enligt de ikraftvarande examensgrunderna kan tidigare avlagda yrkesinriktade examensdelar som bedömts och intygats i yrkes- och specialyrkesexamina införas direkt i de yrkesinriktade examensdelar i yrkes- och specialyrkesexamina som avläggs om det tidigare förvärvade kunnandet motsvarar kraven på yrkesskicklighet och om det är möjligt enligt uppbyggnaden av examen.

Omfattningen på det kunnande som erkänns bestäms enligt uppbyggnaden av examen som är fastställd i grunderna för den examen som avläggs och omfattningen av de yrkesinriktade examensdelar som fastställs i examensgrunderna.

För de examensdelar som är avlagda enligt andra än ikraftvarande grunder för yrkes- och specialyrkesexamina ska skolan lämna uppgifter om yrkesinriktade examensdelar som bedömts och intygats för erkännande till de bedömare av kunnandet som skolan utsett. Bedömaren bedömer om kunnandet är aktuellt och motsvarar kraven på yrkesskicklighet för de yrkesinriktade examensdelarna i den examen som avläggs.

6.8.6 Övrigt kunnande som den studerande förvärvat

Övrigt kunnande som studerande förvärvat (till exempel arbetserfarenhet, annan utbildning, fritidsintressen) som utifrån dokument eller andra utredningar kan intygas och som motsvarar kunnandet i en examensdel eller i delområden av de gemensamma examensdelarna visas i ett yrkesprov för att erhålla ett vitsord.

Ifall den studerande över tidigare förvärvat kunnande inte har ett vitsord som har intygats eller som är jämförbart ska den studerande för att få ett vitsord visa sitt kunnande enligt examensgrunderna. Bedömarna av kunnandet bedömer först om kunnandet är aktuellt och motsvarar kunnandet i examen som avläggs och efter detta visas kunnandet i ett yrkesprov.

Om den studerandes kunnande endast delvis motsvarar det kunnande som krävs i en examensdel eller ett delområde av de gemensamma examensdelarna, ska det kunnande som saknas först förvärvas och kunnandet visas i ett yrkesprov endast till den del som det inte tidigare bedömts.

Omfattningen på det kunnande som erkänns bestäms enligt den uppbyggnad av examen som är fastställd i grunderna för den examen som avläggs och omfattningen på de examensdelar som fastställs i examensgrunderna. Om den studerandes kunnande endast delvis motsvara det kunnande som krävs i en examensdel eller ett delområde av de gemensamma examensdelarna, bestämmer bedömarna omfattningen av kunnandet utifrån kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet och kriterierna för bedömningen.

6.9 Bedömningsgrunder

Bedömningen syftar till att leda och stimulera studerande i deras studier⁴⁶. Bedömningen har som mål att handleda, motivera och uppmuntra studerande att nå sina mål och stöda studerande så att de utvecklar en positiv jaguppfattning och växer som yrkesmänniskor.

Bedömningen ska ge information om studerandes kunnande till studerande, vårdnadshavare, arbetsgivare och andra utbildningsanordnare.

Den studerande ska kontinuerligt under studiernas gång få muntlig och skriftlig information om mål och kravnivå samt fastställda principer för hur studieprestationerna bedöms. För att säkra lärares och studerandes rättsskydd ska informationen alltid ges i förväg innan studierna i respektive examensdel inleds. Även i efterhand, på studerandes eller vårdnadshavares begäran, ska en utredning kunna presenteras över hur bedömningsprinciperna har tillämpats.

6.9.1 Bedömning av lärande

Lärare och handledare ska kontinuerligt under studietiden ge studerande respons med bedömning av lärande så att studerande kan utveckla sin yrkesidentitet och kan komplettera och vid behov förändra sina tidigare kunskaps- och handlingsmodeller. Genom denna respons stöds studerandes yrkesmässiga utveckling i önskad riktning och studerande kan bearbeta sina inlärningserfarenheter med lärare och erfarna yrkesutövare.

Lärare och handledare ska under examensdelen ge studerande en konkret beskrivning av vad studerande kan och vad som behöver utvecklas. Responsen ska vara uppmuntrande, motiverande och handledande.

Bedömning av lärande utgör grund för studerandes rätt att delta i yrkesprov. Studerande som inte behärskar kunnandet i examensdelen på en nöjaktig nivå har inte rätt att gå upp i yrkesprov. Skolan ska erbjuda och ge stöd för lärande om studerande har svårigheter att klara sina studier och uppnå den yrkesskicklighet som krävs. Innan yrkesprov genomförs, har ansvarig lärare skyldighet att utifrån fastställda bedömningskriterier kontrollera att studerande har förutsättningar att klara yrkesprovet.

Skolan ska i läroplan beskriva hur bedömningen av lärande förverkligas och dokumenteras i studerandes personliga studieplan.

6.9.2 Studerandes egenbedömning

Studerande ska vara en aktiv part i sin lärprocess och ta ansvar för sitt eget lärande och utveckla sin förmåga att självständigt lära och förbättra sin yrkeskompetens. Studerande ska därför kontinuerligt redovisa sin egen uppfattning av lärande i förhållande till läroplanens uppställda mål för kunnande. På detta sätt får studerande redskap för ett kontinuerligt utvecklande av yrkeskunnande och för livslångt lärande.

6.9.3 Bedömning av kunnande

Kraven på yrkesskicklighet i den grundläggande yrkesutbildningen är bestämda utgående från det kunnande som förutsätts i arbetslivet.

Skolan utser två bedömare där den ena ska ha pedagogisk behörighet och lärarbehörighet och den andra representerar arbetslivet⁴⁷. Av särskilda skäl kan båda vara lärare eller annan företrädare för skolan. En arbetsplatshandledare kan också fungera som bedömare. Bedömarna genomför bedömningen och beslutar om bedömning per examensdel. Bedömarna ska ha tillräcklig yrkesskicklighet och kunnande i bedömning samt tillräcklig förtrogenhet med bedömning och målen för kunnandet i examensdelen. Skolan ska se till att arbetslivets representanter har introducerats i bedömning av

⁴⁶ 19 § i LL (2011:13) om gymnasieutbildning

⁴⁷ § 21 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

kunnandet. Bedömningen av kunnandet i gemensamma examensdelar och deras delområden utförs och beslut om bedömning fattas av en lärare eller av särskilda skäl någon annan företrädare för skolan.

Den studerandes kunnande bedöms mångsidigt genom att kunnandet jämförs med det kunnande som anges i grunderna för examen. Bedömningen ska omfatta alla krav på yrkesskicklighet och mål och mål för kunnandet som ställts för den examensdel som ska avläggas. Om bedömningen av kunnandet har anpassats eller om avvikelser från kraven på yrkesskicklighet eller målen för kunnandet har gjorts, bedöms kunnandet genom att det jämförs med målen i den studerandes personliga utvecklingsplan för kunnandet. Studerandes kunnande bedöms separat för varje examensdel samt i fråga om de gemensamma examensdelarna separat för varje delområde. På grundval av bedömningen av kunnandet ger bedömarna vitsord för yrkesinriktade examensdelar, gemensamma examensdelar och deras delområden i enlighet med skalan för bedömning av kunnande. Bedömarna ska bedöma kunnandet utan dröjsmål efter det att ett yrkesprov eller något annat påvisande av kunnande som gäller en examensdel har genomförts.

Bedömningen av kunnande ges med vitsord på fem nivåer:

Nöjaktiga	N1 - N2
Goda	G3 - G4
Berömliga	B5

Godkänt kunnande i yrkesinriktade examensdelar, både de obligatoriska och valbara ska bedömas med vitsord i skala 1 - 5. Gemensamma examensdelar bedöms med godkänd/underkänd.

Om bedömningen av kunnandet har anpassats ska den studerandes kunnande bedömas enligt en anpassad bedömningsskala och även bedömas verbalt. Om bedömningen av den studerandes kunnande har anpassats ska detta antecknas på betyget.

Studerande som erhåller bedömning med **vitsordet N1** fungerar i bekanta arbetsuppgifter och arbetar så att slutresultatet är acceptabelt i enlighet med fastställda kvalitetsmål, men studerande behöver tidvis handledning. Studerande kan använda centrala arbetsmetoder, - redskap och - material som hör till det egna arbetsområdet, men behöver handledning för att skaffa och tillämpa kunskap. Vid bedömning ska beaktas att handledningen på N1-nivå inte är fortlöpande, utan att studerande i de olika arbetsmomenten kan ha svårt med något som de behöver handledning i för att komma vidare. Studerande som visar kunnande på N1-nivå ska kunna arbeta med grundläggande uppgifter inom branschen och med uppgifter inom sitt specialområde.

Vitsordet N2 = Nivån för den studerandes kunnande överskrider tydligt N1-nivå men når inte upp till G3-nivå.

Studerande som erhåller bedömning med **vitsordet G3** ser sitt arbete som en helhet och arbetar så att slutresultatet motsvarar arbetsuppgiftens krav och avancerar på ett smidigt sätt från ett moment till ett annat. De utför anvisade uppgifter på egen hand och sköter sina arbetsuppgifter från början till slut och ansvarar för sin egen del för arbetet. De använder självständigt arbetsmetoder, -redskap och -material som hör ihop med det egna arbetet. De skaffar och använder på eget initiativ den kunskap som behövs i arbetet.

Vitsordet G4 = Nivån för den studerandes kunnande överskrider tydligt G3-nivå men når inte upp till B5-nivå.

Studerande som erhåller bedömning med **vitsordet B5** utvärderar och utvecklar sitt arbetssätt och sin arbetsmiljö och ser sitt arbete som en del av verksamheten som helhet. De arbetar i enlighet med verksamhetsområdets specialkrav och så att slutresultatet motsvarar förväntningarna. De arbetar

systematiskt och skickligt och kan på ett ändamålsenligt sätt anpassa sitt arbete till den övriga verksamheten. De utför inom sitt ansvarsområde självmant även andra arbetsuppgifter än de som använts. De väljer de arbetsmetoder, -redskap och -material som bäst passar för det egna arbetet och kan anpassa metoderna till föränderliga situationer. De grundar sitt arbete och sina ställningstaganden på adekvat kunskap och de inhämtar självständigt och självmant ny kunskap.

Bedömning av kunnande i yrkesinriktade examensdelar

Varje yrkesinriktad examensdel ska bedömas med ett vitsord i skala 1 – 5.

Yrkesprovet/yrkesproven kan utgöra grund för bedömning av hela examensdelen. Om skolan anser att examensdelens bedömning behöver kompletteras med annan bedömning ska detta beskrivas i läroplanen. Om annan bedömning utöver yrkesprovet utgör grund för examensdelens bedömning ska de två bedömningarna i förhållande till omfång och svårighetsgrad vägas ihop till ett vitsord för examensdelen. Lärare ger vitsord för examensdelen.

Bedömning av kunnande i gemensamma examensdelar i skala 1 – 5

I de gemensamma examensdelarna och delområden i dem beslutar läraren eller av särskilda skäl en annan företrädare för skolan om bedömningen. När en gemensam examensdel eller ett delområde av en gemensam examensdel avläggs och bedöms i samband med en yrkesinriktad examensdel, kan också företrädare för arbetslivet höras vid bedömningen av kunnandet. Kunnandet i gemensamma examensdelar bedöms enligt skalan godkänd/underkänd. Delområden för gemensamma examensdelar bedöms enligt skalan 1 – 5.

För varje gemensam examensdel bedöms kunnandet med godkänd/underkänd, så att studerande får en bedömning i examensdelen ”Kunnande i kommunikation och interaktion”, ett i ”Kunnande i matematik och naturvetenskaper” och ett i ”Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet”. Bedömningen för varje examensdel noteras i examensbetyget.

6.9.4 Bedömning vid tillgodoräknande av studier

Studerande har rätt att på ansökan tillgodoräkna sig studier som genomförts i andra skolor eller få erkänt kunnande för prestationer som förvärvats på annat sätt. Om studierna eller kunnandet som förvärvats på annat sätt räknas tillgodo i de examensdelar som enligt läroplanen ska bedömas med siffror, bedöms kurserna med siffror. Studerande måste, om skolan så anser, påvisa sitt kunnande genom tilläggsprestationer. På examensbetyget antecknas i fotnot var eller på vilka grunder studierna har avlagts.

De kurser eller motsvarande prestationer som genomförts vid andra skolor omvandlas till den grundläggande yrkesutbildningens vitsordsskala enligt tabell i bilaga 3.

Studier i utlandet tillgodoräknas på samma sätt och omvandlas till den grundläggande utbildningens vitsordsskala.

Om man inte kan avgöra om ett vitsord som avlagts vid en annan utbildning/skola motsvarar ett högre eller lägre vitsord ska det högre vitsordet användas.

Studerande som avlagt HUTH erhåller ett vitsord i de olika gemensamma examensdelarna baserat på de vitsord som erhållits i den allmänbildande gymnasieutbildningen omräknade till skala 1 – 5 enligt tabell i bilaga 3. I examensdelarna ”Kunnande i matematik och naturvetenskaper” och ”Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet” ingår studier såväl i den allmänbildande som den grundläggande yrkesutbildningen. Studierna i den allmänbildande utbildningen omräknas till yrkesutbildningens skala och utgör tillsammans med yrkesutbildningens vitsord, underlag för examensdelens bedömning. Schema för omräkning finns i bilaga 3.

Studerande som avlagt HUTH får erkänt kunnande omfattande 25 kp inom ramen för valbara yrkesinriktade examensdelar. Studerandes bedömning i HUTH omräknas från den allmänbildande

utbildningens vitsordsskala till den grundläggande yrkesutbildningens skala. Schema för omräkning finns i bilaga 3.

Studering som avlagt enskilda kurser i olika läroämnen enligt den allmänbildande utbildningens läroplan kan få erkänt kunnande och bedömas om studierna motsvarar läroplanens mål och innehåll i någon examensdel. Varje enskild kurs motsvarar 1,5 kp. Prestationerna omräknas till den grundläggande yrkesutbildningens vitsordsskala.

6.9.5 Yrkesprov

Kunnandet i varje yrkesinriktad examensdel, både de obligatoriska och de valbara ska bedömas i minst ett yrkesprov⁴⁸. Även de gemensamma examensdelarnas delområden kan bedömas i samband med yrkesprov. Yrkesprovet ska förläggas till examensdelens slutskede.

Vid yrkesprovet ska studerande visa sitt yrkeskunnande och få bedömning. Yrkesrådet i branschen ska vara delaktig i planeringen och ska godkänna yrkesprovets utformning, genomförande och bedömning.

Skolan ska samarbeta med arbetsplatser för att planera, genomföra och bedöma yrkesproven.

Yrkesprov kan avläggas i en eller flera examensdelar vid samma tillfälle, men varje examensdel ska tilldelas ett skilt vitsord.

Studerande ska genomföra sitt yrkesprov i en så realistisk arbetsmiljö som möjligt, gärna så att studerande utför för yrket förekommande arbetsuppgifter på en arbetsplats. Om detta inte är möjligt kan yrkesprovet utföras på skolan, men scenariot ska vara så likt en arbetsplats som möjligt.

Läroplanen ska för varje examensdel beskriva ansvarsfördelningen vid yrkesprov, hur yrkesprovet är utformat och vilka bedömningskriterier som ska tillämpas. Efter varje yrkesprov ska det arrangeras ett utvärderingssamtal, där lärare, handledare på arbetsplats och studerande ska delta. Vid utvärderingssamtalet ska studerande värdera sin insats och presentera inom vilka moment studerande anser sig behöva förbättra sin yrkeskicklighet. Studerande ska också vid utvärderingssamtalet få respons av såväl läraren som handledaren. Den studerandes egenbedömning är ett viktigt underlag för bedömningen av yrkesprovet. Lärare och arbetsplatshandledare ska efter detta utvärderingssamtal bedöma yrkesprovet i enlighet med fastställda bedömningskriterier och skriftligt motivera bedömningen. Det är lärarens uppgift att se till att bedömningen följer bedömningskriterierna i läroplanen. Studerande ska ha en aktiv roll vid utvärderingssamtalet.

Lärare, arbetsplatshandledare och studerande ska gemensamt bestämma tidpunkt för yrkesprov. Studerande ska ha möjlighet att förbereda sig inför uppgiften. Förberedelse sker genom den undervisning som hör till examensdelen och genom lärande i arbete. Skolan ska se till att studerande får tillräckligt stöd och tillräcklig handledning för att kunna avlägga yrkesprovet med nöjaktig bedömning.

Studerande har inte rätt att delta i ett yrkesprov om lärare bedömer att studerande inte har kunskaper att avlägga provet med nöjaktig bedömning. Studerande ska i så fall få kunskap om på vilka områden han/hon bör förbättra sitt kunnande innan yrkesprov är aktuellt. Om lärare och handledare under yrkesprovet finner att studerande inte har kompetens att genomföra provet ska provet avbrytas och studerande ska efter handledning och övning ges möjlighet att på nytt delta i ett yrkesprov.

Varje yrkesinriktad examensdel ska bedömas i åtminstone ett yrkesprov. En examensdel kan ha ett eller flera tillfällen för yrkesprov där kunnandet visas. Det är möjligt att fortsätta yrkesprovet på en annan arbetsplats eller vid en annan arbetstidpunkt så att kunnandet kan visas på ett heltäckande sätt

⁴⁸ § 20 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

och bedömningen blir tillförlitlig. Bedömningen ska ske utifrån de krav på yrkeskunnande och de kriterier som är fastställda för examensdelen.

Efter yrkesprovet ska studerande, lärare och handledare hålla ett utvärderingssamtal där samtliga parter presenterar sina erfarenheter och utvärderar studerandes prestation. Studerande ska presentera en egen utvärdering vid samtalet och ska ha möjlighet att ge en kompletterande bild av sin insats.

Bedömarna ska gemensamt bedöma studerandes prestationer med vitsord i aktuell skala. De ska väga samman sin bedömning till ett vitsord. Lärare och handledare ska motivera och dokumentera sin bedömning. Lärare och handledare har rätt att vid bedömningen beakta studerandes insatser under lärande i arbete och respons av kunder. Yrkesprovets vitsord, inklusive motiveringar, ska antecknas på en bedömningsblankett som ska arkiveras. De olika yrkesprovets vitsord dokumenteras på yrkesprovetsbetyget.

6.9.6 Förnyad bedömning

Studerande som inte har slutfört sina studier eller de yrkesprov som hör till examen med godkänt resultat ska erbjudas möjlighet att slutföra sina studier och på nytt visa sitt kunnande i yrkesprov. Examen ska dock avläggas inom fyra (4) år.

Skolan ska i läroplan närmare beskriva hur omtagning och förnyelse av prestation ordnas.

Studerande ska alltid bedömas enligt de kriterier som är fastställda i gällande grunder för gymnasie- och grundexamina.

Studerande har också rätt att höja sitt vitsord även om bedömningen varit godkänd. Studerande som tilldelats examensbetyg kan inte få ett nytt examensbetyg med höjda vitsord. Studerande tilldelas ett betyg över avlagda prestationer.

6.9.7 Rättelse av bedömning

Studerande som är missnöjd med bedömningen av sin prestation eller med tillgodoräknande av studier som fullgjorts i annan utbildning eller på annat sätt visat kunnande, kan skriftligen eller muntligen begära rättelse inom 14 dagar efter det att studerande fått del av bedömningen. I 22 § gymnasielagen finns bestämmelser om rättelse av prestation. I läroplanen ska regler för rättelse av bedömning beskrivas närmare.

Studerande som är missnöjd med yrkesprovets vitsord har rätt att inom 14 dagar muntligt eller skriftligt begära rättelse hos bedömarna. Om studerande är missnöjd med bedömarnas svar kan studerande inom 14 dagar vända sig till yrkesrådet och begära rättelse. Om studerande är missnöjd med yrkesrådets svar kan studerande vända sig till landskapsregeringen och begära omprövning.

Studerande ska informeras om sin lagenliga rätt att begära rättelse över bedömning.

6.10 Gymnasieexamensbetyg med yrkesinriktning

Gymnasieexamensbetyg med yrkesinriktning utfärdas då den studerande fullföljt studierna i de examensdelar som ingår i kompetensområdet och avlagt de yrkesprov som ingår i examensdelarna med godkända vitsord. 49

Gymnasieexamensbetyget består av ett examensbetyg som redovisar vitsord för de olika examensdelar som ingår i kompetensområdet.

Gymnasieexamensbetyget undertecknas av rektor. Av betyget ska framgå vilka studier som tillgodoräknats. Av betyget ska även framgå när man anpassat bedömningen av kunnandet samt när man avvikit från kraven på yrkesskicklighet och målen för kunnande.

⁴⁹ § 32 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

Skolan kan utfärda ett nytt examensbetyg endast om det finns ett uppenbart fel i betyget. Det felaktiga betyget måste inlämnas till skolan som ser till att betyget makuleras och förstörs.

6.11 Övriga betyg och intyg

Skolan har rätt att utfärda följande betyg och intyg:

- *Examensbetyg för yrkesinriktad kompletterings- eller vidareutbildning*
Betyg utfärdas då studerande fullföljt de examensdelar som gäller för utbildningen och avlagt de yrkesprov som ingår i examen med godkända vitsord. Yrkesinriktad kompletteringsutbildning eller vidareutbildning är utbildningar som leder till en examen inom vuxenutbildningen, såsom servitör, sommelier, barmästare, restaurangkonditor och bagare.
- *Betyg över slutförda studier*
Betyg utfärdas över utbildning som inte leder till examen. Utbildning som inte leder till examen kan vara utbildningar inom yrkesinriktad specialundervisning samt kompletterings- och vidareutbildning som inte leder till examen.
- *Betyg över avlagda examensdelar*
Betyg över godkända prestationer ges till en studerande som har slutfört en eller flera examensdelar eller avlagt ett eller flera yrkesprov.
- *Intyg för arbetsmarknaden*
Ålands yrkesgymnasium utfärdar intyg över valideringstillfället/tillfällena på basis av visat kunnande

Rektor undertecknar betyg och intyg. Betyg och intyg utfärdas i enlighet med anvisningar av Ålands landskapsregering.

7. Utvärdering och kvalitetssäkring

I läroplansgrunderna anges de värderingar, den kunskapssyn och de övergripande mål och allmänna bestämmelser som ska säkerställa utbildningens kvalitet. Läroplansgrundernas mål och regler ska vara utgångspunkt för utbildningens utvärdering och kvalitetssäkring.

Utvecklingsarbetet är hela undervisningspersonalens ansvar. Huvudansvaret ligger dock hos rektor och skolans ledning. Ledningen kan i samarbete med personalen skapa en utvecklingsvänlig atmosfär, stöda och leda läroplansarbetet, utveckla och leda den interna självvärderingen samt delta i externa utvärderingar. Studerande ska ges möjlighet att delta i utvecklingsarbetet.

7.1 Intern utvärdering

Med intern utvärdering avses den självvärdering som skolan ska utföra för den utbildning de förvaltar. Den interna utvärderingen ska möjliggöra ett målrelaterat utvecklingsarbete och garantera en hög kvalitet inom utbildningen. Behovet av självvärdering har ökat till följd av omvärldsförändringarna, särskilt i arbetslivet, och till följd av utbildningens ökade målstyrning.

Vad som ska utvärderas internt inom en utbildning beslutar skolan om. Utvärderingen ska dock ske kontinuerligt och tillställas landskapsregeringen varje år.

7.2 Extern utvärdering

Ansvar för den externa utvärderingen ankommer på Ålands landskapsregering genom dess uppgifter för tillsyn och utveckling av gymnasieutbildningen. Den externa utvärderingen syftar till att garantera att åländska studerande får en kvalitativt god och likvärdig utbildning jämfört med andra motsvarande utbildningar, i första hand med andra motsvarande utbildningar i Norden. Den externa utvärderingen syftar även till att utveckla den åländska gymnasieutbildningen.

8. Övriga grunder

8.1 Tillgodoräknande av tidigare studier och kunnande

Studier har rätt att få tidigare slutförda studier och kunnande som förvärvats på annat sätt erkända och tillgodoräknade⁵⁰. Tillgodoräknande görs för att undvika dubblering av studier, förkorta utbildningstiden och bättre tillgodose individuella valmöjligheter. Genom tillgodoräknande av tidigare studier skapas också mer flexibla och individanpassade studievägar och överlappande studier minskas. Tillgodoräknandet av tidigare studier avser sådana slutförda och godkända studieprestationer genom formellt lärande som till centrala delar motsvarar målen och kraven i läroplanen för aktuell utbildning. Principen är att studier inom ett ämnesområde på samma utbildningsnivå kan räknas till godo. Rektor fattar beslut om tillgodoräknande av sådana studieprestationer som slutförts i andra sammanhang innan studerande inleder de studier som ska tillgodoräknas.

Vitsordet för studieprestationer som tillgodoräknas införs i studerandes personliga studieplan. Studieprestationer som bedömts i annan vitsordsskala ska på ett för den studerande adekvat sätt omvandlas till den vitsordsskala som används inom aktuell utbildning enligt den omräkningstabell som anges i bilaga 3. Namnet på den utbildningsanordnare som gett vitsordet ska dokumenteras. I sådana fall där man inte kan avgöra vilket vitsord en kurs motsvarar, dvs. ett högre eller lägre vitsord, ska motsvarigheten bestämmas till den studerandes fördel.

Vid tillgodoräknande av studier och erkännande av kunnande av studier som genomförts utomlands ska samma principer iakttas.

Enstaka tidigare godkända delprestationer eller delmoment som kan tillgodoräknas bedöms inom lämpliga kurser och examensdelar.

Läroplanen ska innehålla en detaljerad beskrivning av tillgodoräknande och erkännande av kunnande.

Också icke-formellt och informellt lärande kan tillgodoräknas. Icke-formellt lärande är lärande som äger rum inom planerad verksamhet och där det finns visst stöd för lärandet. Informellt lärande är lärande till följd av daglig verksamhet i samband med arbete, familj eller fritid och som inte är strukturerad vad gäller mål, tid eller lärandestöd.

Rektor kan på anhållan av studerande fatta beslut om att tillgodoräkna tidigare förvärvat kunnande. Det förvärvade kunnandet ska visas genom validering på lämpligt sätt och bedömas i förhållande till de mål och bedömningsgrunder som anges i aktuell läroplan.

8.2 Validering

Validering sker utgående från det kunnande som en person förvärvat genom formellt, icke-formellt och informellt lärande. Valideringen kan leda till en examen, en del av examen eller ett intyg för arbetsmarknadens behov⁵¹.

Validering sker genom formell bedömning av en persons kunnande, en examinering vid ett valideringstillfälle samt med en certifiering. Vid validering bedöms om studerandes eller validandens kunnande helt eller till vissa delar överensstämmer med gällande målsättningar i läroplan och i förhållande till fastställda bedömningsgrunder som gäller för att utöva ett visst yrke. Kunnande ska visas vid ett eller flera valideringstillfällen.

Med validand avses den som utan att vara studerande är antagen och inskriven för validering vid en gymnasieskola för att få sitt kunnande erkänt och bedömt⁵².

⁵⁰ § 24 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

⁵¹ § 6a LF (2014/40) om ändring av landskapsförordning om gymnasieutbildning

⁵² § 36a LL (2014/39) om ändring av landskapslagen om gymnasieutbildning

För att kunna antas för validering krävs ett tillräckligt kunnande i förhållande till aktuell bedömningsgrund. Till sin ansökan om att få visa sitt kunnande bifogar validanden dokumentation över kunnandet.

Vid antagning uppgörs för validanden en personlig valideringsplan. I valideringsplanen ska anges vilken bedömningsgrund eller examensgrund som valideringen görs i förhållande till. Förberedande undervisning kan ingå⁵³.

Om bedömningsgrunder saknas, utarbetar branschens yrkesråd ett förslag till bedömningsgrunder som svarar mot arbetsmarknadens krav på kunnande för att utöva yrket. Förslaget till bedömningsgrunder översändes till landskapsregeringen för fastställelse.

I bedömningsgrunden ges nödvändiga anvisningar om vilket slags material, utrustning och tillbehör som behövs för att validanden ska kunna påvisa sitt kunnande och för att kunnandet ska gå att bedöma på ett tillförlitligt sätt. Bedömningskriterierna utarbetas på samma sätt som anges i läroplansgrunderna för den grundläggande yrkesutbildningen.

För en formell bedömning av kunnandet förrättas examineringar i form av valideringstillfällen. Genom ett eller flera valideringstillfällen kan validanden genom praktiska uppgifter, i så autentiska arbetssituationer som möjligt, visa den yrkesskicklighet som krävs i arbetslivet och beskrivs i bedömningsgrunderna. I bedömningsgrunderna definieras det centrala kunnandet inom yrket och detta kunnande ska validanden visa vid valideringstillfället.

Skolan ska erbjuda validanden tillräckligt med stöd och handledning för att genomföra valideringen med godkänd bedömning.

Yrkesråden vid skolan har till uppgift att övervaka valideringsverksamheten. Yrkesråden tillser att validanden påvisar sitt kunnande på ett sådant sätt att kunnandet kan säkerställas enligt fastställd bedömningsgrund.

Rektor fattar beslut om intyg för arbetsmarknaden över validandens kunnande tillsammans med den eller de lärare som ansvarar för det enskilda läroämnet eller ämnesgruppen. I intyget beskrivs kunnandet i förhållande till bedömningsgrunden och bedöms som godkänt eller underkänt. Kompletterande verbal bedömning kan ingå i intyget. Med intyg för arbetsmarknaden avses ett formellt intyg som visar validandens kunnande. Bedömningsgrund ska framgå av intyget.

I tillämpbara delar gäller för intyg samma stadganden som för examensbetyg från Ålands yrkesgymnasium.

8.3 Studieuppehåll

Den studerande har rätt att utan att förlora sin studieplats anhålla om studieuppehåll i en omfattning om ett läsår. Ansökan riktas till skolans rektor som beslutar om anhållan beviljas. Ifall ifrågasvarande utbildning inte erbjuds varje år anpassas rätten till studieuppehåll.

8.4 Studerandevård

Studerandevården ska arbeta för att främja de studerandes lärande, hälsa och välbefinnande och värna om en trygg och sund lärmiljö⁵⁴. Studerandevården ska förutom individuella och gemensamma insatser arbeta preventivt för att i god tid upptäcka olika slag av problem och hinder som påverkar studerandes studiegäldje och – resultat.

Utgångspunkt för planering och utveckling av studerandevården är den studerandes delaktighet, positiv kommunikation och att stöda den unga vuxna att bli självständig. Vårdnadshavarnas möjlighet

⁵³ § 36a LL (2014/39) om ändring av landskapslagen om gymnasieutbildning

⁵⁴ §42 LL (2011:13) om gymnasieutbildning

att delta och påverka ska främjas. Initiativ till samarbete med hemmen ska tas av ansvarig personal. I läroplanen ska skolan beskriva skolans policy för samarbete med hemmen.

Ålands hälso- och sjukvård ombesörjer hälso- och sjukvård samt psykolog- och kuratorstjänster för studerande. Tjänsterna finns samlade i en pool, Studerandehälsan. Skolan ska för att främja studerandevården samarbeta med Studerandehälsan.

Skolan ska ha en eller, om skolan så beslutar, flera studerandevårdsgrupper.

Läroplanen ska innehålla mer detaljerade bestämmelser om studerandevårdens uppgifter, studerandevårdsgruppens sammansättning och uppgifter samt samarbetet med vårdnadshavarna och andra myndigheter.

8.5 Dokumentation och arkivering

Insamlandet av bedömningsgrunder ska ske systematiskt och dokumenteras på ett sådant sätt att bedömningen kan granskas i efterhand, åtminstone inom tiden för rätten till överklagande. Uppgifter i studerandes personliga studieplan/studiekort samt examensbetyg och övriga betyg och intyg ska dokumenteras så att de kan granskas i efterhand och även utgöra underlag för eventuella utvärderingar. I skolans arkivplan ska finnas bestämmelser om dokumentation och arkivering.

Bilaga 1: Timfördelning för allmänbildande gymnasieutbildning

Ämne	Humanistisk-samhälls- vetenskaplig inriktning		Naturvetenskaplig inriktning		Estetisk inriktning		Hälsa och idrott	
	Obligatoriska kurser	Valfria kurser ¹	Obligatoriska kurser	Valfria kurser ¹	Obligatoriska kurser	Valfria kurser ¹	Obligatoriska kurser	Valfria kurser ¹
Svenska och litteratur	6	3	6	3	6	3	6	3
Obligatoriska språk²								
Engelska (A1-språk)	6	3	6	3	6	3	6	3
Finska, avancerad kurs A2-språk	6		6		6			
Finska, franska och tyska, fortsättningskurs (A2-språk)	7	2	7	2	7	2	7	2
Finska, franska, spanska och tyska (B-språk)	8	1	8	1	8	1	8	1
Valfria språk³ (A2- eller B-språk)								
Finska, franska, ryska, spanska och tyska		1-9		1-9		1-9		1-9
Matematik								
Kort lärokurs eller	6	2			6	2	6	2
Lång lärokurs	10	3	10	3	10	3	10	3
Humanistiska vetenskaper och samhällsvetenskaper								
Religion eller livsåskådningskunskap ⁴	2	4	2	4	2	4	2	4
Filosofi	2	2	2	2	2	2	2	2
Psykologi	1	4	1	4	1	4	1	4
Historia	4	2	3	3	4	2	3	3
Samhällskunskap ⁵	4	1	4	1	4	1	4	1
Naturvetenskaper								
Biologi	2	3	2	3	2	3	2	3
Geografi	1	3	1	3	1	3	1	3
Fysik	1	1	6	2	1	1	1	1/7
Kemi	1	1	3	2	1	1	1	1/4
Idrott och hälsovetenskaper								
Idrott	4	3	4	3	4	3	4	3
Hälsa och idrott							6	
Hälsokunskap	1	2	1	2	1	2	3	
Konst- och kulturvetenskaper								
Bildkonst	1-2	6-7	1	7	1-2	8-9	1	7
Dans						8 ⁶		
Musik	0-1	3-4		4	0-1	11-12 ⁶		4
Teater och drama	0-1	3-4		4	0-1	3-4		4
Informationsteknik		4		4		4		4
Lärandestrategi	1		1		1		1	
Temastudier		3		3		3		3
	Obligatoriska kurser: 50-56 + 8 kurser fördjupning inom humanistiska vetenskaper, samhällsvetenskap eller språk		Obligatoriska kurser: 59-61 + 3 kurser fördjupning inom naturvetenskaper		Obligatoriska kurser: 50-56 kurser + 8 kurser fördjupning inom konst- och kulturvetenskaper		Obligatoriska kurser: 57-62 kurser.	

1. Minimiantalet valfria kurser. Utbildningens hela lärokurs omfattar minst 75 kurser.
2. Förutom engelska ska angivet antal obligatoriska kurser i ett A- eller B-språk ingå i studierna. Studerande på inriktningen hälsa och idrott kan välja finska som fortsättningskurs eller finska och tyska som B-språk.
3. Utöver engelska och ett valfritt främmande språk kan studerande välja valfritt antal kurser i A- eller B-språken. Studerande på hälsa och idrott kan dock enbart välja finska som fortsättningskurs eller finska och tyska som B-språk.
4. Studerande som inte tillhör en evangelisk-luthersk församling kan välja att istället för religion läsa livsåskådningskunskap.
5. I de obligatoriska kurserna i samhällskunskap ingår en kurs som behandlar Ålands historia, självstyrelsens utveckling och Åland som ett självstyrt mikrosamhälle.
6. Studerande på estetiska inriktningen har åtta obligatoriska kurser i sitt inriktningsämne. Om studerande väljer att inrikta sig på dans eller musik sker undervisningen vid Ålands musikinstitut.

Bilaga 2: Gemensamma examensdelar

GEMENSAMMA EXAMENSDELAR, 35 kp	
Kunnande i kommunikation och interaktion	
Svenska/Svenska som andra språk	6 kompetenspoäng
Engelska	6 kompetenspoäng
Valbart språk/Utveckla din svenska	2 kompetenspoäng
Verksamhet i den digitala miljön (IKT)	2 kompetenspoäng
Kunnande i matematik och naturvetenskap	
Matematik och tillämpad matematik	6 kompetenspoäng
Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem	2 kompetenspoäng
Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet	
Att verka i samhället och miljön	2 kompetenspoäng
Att verka i arbetslivet	1 kompetenspoäng
Färdigheter i studie- och karriärplanering	1 kompetenspoäng
Företagsamhet och företagsinriktad verksamhet	1 kompetenspoäng
Upprätthållande av arbetsförmåga och välbefinnandet	5 kompetenspoäng
Främjande av hållbar utveckling	1 kompetenspoäng

*Kunnande i kommunikation och interaktion omfattar minst 11 kompetenspoäng, kunnande i matematik och naturvetenskap minst 6 kompetenspoäng och kunnande om samhälle och arbetsliv minst 9 kompetenspoäng.

Bilaga 3: Jämförelsetabeller

Den allmänbildande gymnasieutbildningen på Åland och i riket är organiserad i kurser. Den grundläggande yrkesutbildningen på Åland och i riket är organiserad i kompetenspoäng. Det kunnande som i genomsnitt förvärvas under ett år motsvarar till sin omfattning 60 kompetenspoäng. Enskilda kurser inom den allmänbildande gymnasieutbildningen motsvarar ungefär 1,5 kompetenspoäng inom den grundläggande yrkesutbildningen. I Sveriges gymnasieutbildning motsvarar 25 gymnasiepoäng den studerandes kompetens till en omfattning av 1,5 kompetenspoäng.

Allmänbildande gymnasieutbildning på gymnasienivå	Grundläggande yrkesutbildning på gymnasienivå
1 kurs	1,5 kompetenspoäng

Grundläggande yrkesutbildning på gymnasienivå	Sveriges gymnasieutbildning
1,5 kompetenspoäng	25 gymnasiepoäng

En jämförelse av systemen mellan olika utbildningar och länder kan behövas vid tillgodoräknande av den studerandes tidigare kunskaper. En jämförelse av systemen kan även behövas vid fastställande av vissa ämnens omfattning för att ge den studerande möjligheten att erhålla utökad behörighet för fortsatta studier på högre nivå. Vid jämförelsen är det viktigt att se till mål och centralt innehåll för berörda ämnen, inte enbart till studiernas omfattning (kurs, kompetenspoäng, gymnasiepoäng).

Tabellen nedan jämför vitsordsskalorna på Åland, i riket och i Sverige.

Åland allmänbildande gymnasieutbildning	Åland och Finland grundläggande yrkesutbildning 1-3	Åland och Finland grundläggande yrkesutbildning 1-5	Finland gymnasieutbildning	Sverige gymnasieutbildning (Gy 2011)	Sverige gymnasieutbildning (gamla)
Berömliga 10	Berömliga 3	Berömliga 5	Utmärkta 10	a	Mycket väl godkänd MVG
Berömliga 9			Berömliga 9	b	
Goda 8	Goda 2	Goda 4	Goda 8	c	Väl godkänd VG
Goda 7		Goda 3	Goda 7	d	Väl godkänd VG
Nöjaktiga 6	Nöjaktiga 1	Nöjaktiga 2	Försvarliga 6	e	Godkänd G
Nöjaktiga 5		Nöjaktiga 1	Hjälpliga 5		Godkänd G

Bilaga 4: Centrala bedömningsindikatorer

Bedömningsindikatorerna är ett kvalitativt mått på den studerandes kunskaper. De uttrycker kännetecken för den studerandes kunskaper i relation till läroplansgrundernas övergripande mål. Bedömningsindikatorerna ger en grund för konkretisering av bedömningskriterier för vitsord i utbildningarnas läroplaner.

Berömliga prestationer

1. Den studerande har förmåga att på ett djupgående sätt lösa problem, tänka självständigt och kritiskt i komplexa situationer, komplexa frågor eller fenomen
2. Den studerande har mycket god förmåga att bedöma aktuella situationer eller aktuellt ämne på ett etiskt, estetiskt, miljömässigt och ekonomiskt sätt
3. Den studerande kan på ett berömligt sätt beakta säkerhetsaspekter i aktuella situationer
4. Den studerande behärskar mångsidigt och nyanserat olika aspekter av ämnet eller yrkesområdet och presterar arbeten som är av mycket hög kvalitet
5. Den studerande behärskar mångsidigt ämnets eller yrkesområdets skriftspråkliga och kommunikativa aspekter
6. Den studerande har mycket god förmåga att använda sig av olika typer av information på ett kritiskt och mångsidigt sätt. Den studerande har en skarp iakttagelseförmåga vid urval och kan göra mycket goda bedömningar
7. Den studerande har mycket goda förutsättningar för fortsatta studier.

Goda prestationer

1. Den studerande har god förmåga att lösa problem, tänka självständigt och kritiskt i vanligt förekommande situationer och vanligt förekommande frågor eller fenomen
2. Den studerande har god förmåga att bedöma aktuella situationer eller aktuellt ämne på ett etiskt, estetiskt, miljömässigt eller ekonomiskt sätt
3. Den studerande kan beakta säkerhetsaspekter i aktuella situationer
4. Den studerande behärskar de centrala aspekterna av ämnet och presterar arbeten som är av god kvalitet
5. Den studerande behärskar ämnets eller yrkesområdets skriftspråkliga och kommunikativa aspekter
6. Den studerande har god förmåga att, i enlighet med givna modeller, använda sig av olika typer av information och kan göra relevanta urval och bedömningar
7. Den studerande har goda förutsättningar för fortsatta studier.

Nöjaktiga prestationer

1. Den studerande har nöjaktig förmåga att lösa problem, tänka självständigt och kritiskt i tränade situationer och i relation till enklare uppgifter
2. Den studerande kan, med stöd av modeller och instruktioner, göra enklare etiska, estetiska, miljömässiga eller ekonomiska bedömningar av aktuella situationer eller för aktuellt ämne
3. Den studerande kan beakta nödvändiga säkerhetsaspekter i aktuella situationer
4. Den studerande presterar arbeten som är av acceptabel kvalitet eller behärskar på ett acceptabelt sätt de mest nödvändiga aspekterna av ämnet
5. Den studerande behärskar på ett nöjaktigt sätt ämnets eller yrkesområdets skriftspråkliga och kommunikativa aspekter
6. Den studerande kan, utgående från givna modeller, hantera information och göra ändamålsenliga urval och acceptabla bedömningar
7. Den studerande har begränsade, men i huvudsak tillräckliga förutsättningar, för fortsatta studier.

Bilaga 5: Förteckning över planer

En förteckning över de planer som bifogas läroplanens allmänna del och som ska fastställas av skolans styrelse/direktion samt lämnas till landskapsregeringen för kännedom.

1. Studerandevårdsplan

En studerandevårdsplan ska finnas som beskriver hur den gemensamma studerandevården ordnas för att följa upp och främja den studerandes och hela skolans hälsa, välbefinnande och lärande. Studerandevårdsplan ska innehålla en uppskattning av de studerandevårdstjänster som skolan har tillgång till, såsom studerandehälsovård och psykolog- och kuratorstjänster. Planen ska också beskriva hur studerandevårdstjänsterna fördelas mellan individuell studerandevård, gemensam studerandevård och uppgifter som anknyter till samarbete samt utveckling och uppföljning av studerandevården.

Planen ska dessutom beskriva:

- åtgärder som befrämjar hälsa, välbefinnande och trygghet i skolan och lärmiljön
- samarbete och åtgärder som stärker den studerandes delaktighet
- samarbete och åtgärder som stärker vårdnadshavarnas delaktighet
- rutinerna och kutymerna i skolans studerandevårdsgrupp
- samarbetet med ungdomsarbetet, barnskyddet, polisen och övriga parter som behövs för att utveckla studerandevården
- samarbetet mellan hälsorådgivningen och undervisningen i hälsokunskap
- uppföljning och förebyggande av frånvaro samt hur man tar itu med frånvaro
- hur man värnar om att lärmiljön är tillgänglig, hur olyckor förebyggs och hur första hjälpen är ordnad och hur de studerande hänvisas till vård
- hur användningen av tobaksvaror, alkohol och andra rusmedel förebyggs och hur man ingriper mot användningen samt
- samarbetet och kutymerna i anslutning till undersökningar av hälsa, trygghet och välbefinnande inom skolan.

2. Handlingsplan mot mobbning

Skolan ska utarbeta en plan för att skydda de studerande mot mobbning, våld och trakasserier. Planen ska beskriva:

- hur mobbning, våld och trakasserier förebyggs och hur man ingriper vid behov
- hur mobbning, våld och trakasserier beaktas på enhets-, grupp- och individnivå
- hur individuellt stöd, vård som behövs, övriga åtgärder och uppföljning i efterhand ordnas, både för förövaren och för den som utsatts
- samarbetet med vårdnadshavarna
- samarbete med de myndigheter som behövs
- hur personalen, de studerande, vårdnadshavarna och samarbetspartners ska göras förtrogna med och informeras om planen samt
- hur planen uppdateras, följs upp och utvärderas.

3. Krishanteringsplan (beredskapsplan)

Verksamheten vid akuta kriser och hotfulla eller farliga situationer ska beskrivas i en krishanteringsplan. Planen ska beredas i samarbete med de myndigheter som behövs och med hänsyn till övriga anvisningar för krissituationer och hotfulla eller farliga situationer, exempelvis räddningsplan. Planen ska beskriva:

- hur man förebygger och förbereder sig för krissituationer och vilka åtgärder som vidtas i akuta krissituationer

- ledningsprinciper, samarbetet samt arbets- och ansvarsfördelningen i olika krissituationer och när man förbereder sig för sådana
- principer för information och kommunikation, både internt och externt
- hur psykosocialt stöd och eftervård ordnas
- hur personalen, de studerande, vårdnadshavarna och samarbetsparter ska göras förtrogna med och informeras om planen
- hur beredskapsövning genomförs samt
- hur planen utvärderas och uppdateras

4. Jämställdhetsplan

Med hänvisning till 5§ i jämställdhetslagen (FFS 609/1986) ska myndigheter och skolor se till att kvinnor och män har lika möjlighet till utbildning och utveckling inom yrket samt att undervisningen, forskningen och undervisningsmaterialet följer denna lag. Skolan ska ha en jämställdhetsplan som främjar jämställdheten i skolan. Planen ska årligen utarbetas i samarbete med representanter för personalen och studerande och ska beskriva:

- hur jämställdheten förverkligas när en studerande antas, undervisningen ordnas och studieprestationerna bedöms
- klara instruktioner med åtgärder som förebygger och undanröjer sexuella trakasserier och trakasserier på grund av kön
- en kartläggning av jämställdhetsläget och problemen i samband med det samt de nödvändiga åtgärder som planeras
- en bedömning av genomförandet och resultaten av den tidigare planen

5. Skolans ordningsregler

I enlighet med 36 § i gymnasielagen ska skolan fastställa regler för hur ordningen och en trygg lärmiljö kan främjas i skolan.

6. IT-plan

I enlighet med den IT-strategi för undervisningssektorn på Åland, som landskapsregeringen fastställt att gälla för 2014-2017 ska skolan årligen fastställa tyngdpunktsområden och upprätta en IT-utvecklingsplan som förankras i skolans budget. Målsättningarna i planen måste vara tydliga och mätbara. En uppföljning, utvärdering och uppdatering av IT-utvecklingsplanen görs varje år. Utfallet av IT-utvecklingsplanen beskrivs i skolans verksamhetsberättelse.

Bilaga 6: Nyckel för omräkning av HUTH-kurser vid Ålands lyceum till kp i Ålands yrkesgymnasium

Ämnen inom Ålands yrkesgymnasiums gemensamma examensdelar som ersätts med studier i motsvarande ämnen i Ålands lyceum (HUTH-studier)	Kurser slutförda inom HUTH i Ålands lyceum
<i>Kunnande i kommunikation och interaktion 12 kp</i>	
Svenska 4 kp + 2 kp	SV1, SV2, SV3, SV4 = 4 kurser
Engelska 3 kp + 3 kp	ENG1, ENG2, ENG3, ENG4 = 4 kurser
Valbart språk 2 kp	ENG5 = 1 kurs
<i>Kunnande i matematik och naturvetenskap 8 kp</i>	
Matematik och tillämpad matematik 4 kp + 2 kp	MK0, MK1, MK2, MK3 = 4 kurser
Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem 2kp	FYK1 = 1 kurs KEK1 = 1 kurs
<i>Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet 3 kp</i>	
Att verka i samhället och som medborgare 2 kp	SK1 = 1 kurs
Främjande av hållbar utveckling 1 kp	FYK2 = 1 kurs

Bedömning och notering av 25 kp inom ramen för valbara yrkesinriktade examensdelar

Valbar yrkesinriktad examensdel 25 kp som del av grundläggande yrkesutbildning i Ålands yrkesgymnasium som ersätts med studier i Ålands lyceum (HUTH-studier)	Kurser slutförda som del av HUTH i Ålands lyceum
25 kp yrkesinriktad examensdel	SV5, SV6, SV8 = 3 kurser
	ENG6, ENG10 = 3 kurser
	MK4, MK5, MK7, MK9 = 4 kurser
	SK2, SK3, SK4 = 3 kurser
	GE02 = 1 kurs

Den bedömning som studerande erhållit i sina studier i Ålands lyceum omräknas enligt fastställd skala till vitsord i skala 1 – 5 enligt den grundläggande yrkesutbildningens skala och utgör grund för bedömning av respektive examensdel i Ålands yrkesgymnasium.

Bilaga 7: Erkännande av allmänna ämnen, yrkesinriktad gymnasieexamen

Gemensamma examensdelar <i>(Allmänna ämnen i yrkesinriktad gymnasieexamen enligt läroplan som är i kraft 1.8.2016–31.7.2022)</i>	Obligatoriska mål för kunnandet	Gemensamma examensdelar <i>(grunder för yrkesinriktade grundexamina i kraft 1.8.2019)</i>		
Kunnande i kommunikation och interaktion, 11 kp		Kunnande i kommunikation och interaktion, 11 kp	Obligatoriska mål för kunnandet/ motsvarighet för de obligatoriska målen för kunnandet	Valbara mål för kunnandet
Svenska ³⁾	5	Kommunikation och interaktion på svenska	4	2
Engelska ³⁾	4	Kommunikation och interaktion på engelska	3	3
Främmande språk	2	Kommunikation och interaktion på ett valbart språk		2
		Verksamhet i den digitala miljön ¹⁾	2 kp: - 1 kp erkänns - 1 kp avläggs (söker information om ändamålsenliga digitala tjänster och program samt använder utrustningen på det sätt som medborgarfärdigheterna förutsätter)	
Kunnande i matematik och naturvetenskaper, 9 kp		Kunnande i matematik och naturvetenskaper, 6 kp		
Matematik	6	Matematik och tillämpad matematik	4	2
Fysik och kemi	2	Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem	2	
Informations- och kommunikationsteknik och användningen av den ¹⁾	1		*)	

Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet, 8 kp		Kunnande om samhälle och arbetsliv, 9 kp		
Samhällsfärdighet ³⁾	1	Att verka i samhället och som medborgare	2	
Arbetslivsfärdigheter	1	Att verka i arbetslivet	1	
Företagsamhet och företagsverksamhet	1	Företagsamhet och företagarinriktad verksamhet	1	
Upprätthållande av arbetsförmåga, idrott, motion och hälsokunskap	5	Upprätthållande av arbetsförmåga och välbefinnande	2	3
		Färdigheter i studie- och karriärplanering		
		Främjande av hållbar utveckling ²⁾	1	
Socialt och kulturellt kunnande, 7 kp	Valbara mål för kunnandet			
Kännedom om olika kulturer	2			
Miljö- och hållbarhets-kunnande ²⁾	1			
Svenska, engelska och samhällsfärdigheter ³⁾	4			

Bilaga 8: Erkännande av nationella gymnasiekurser från Sverige

Gymnasie- gemensamma ämnen (Kurser enligt gymnasiets läroplan i Sverige Gy 2011)	Gymnasie- poäng (25 gymnasie- poäng motsvarar 1,5 kompetens- poäng)	Gemensamma examensdelar (grunder för yrkesinriktade grundexamina i kraft 1.8.2019)		
		Kunnande i kommuni- kation och interaktion, 11 kp	Obligatoriska mål för kunnandet/ motsvarighet för de obligatoriska målen för kunnandet	Valbara mål för kunnandet
Svenska 1 eller Svenska som andra språk 1	100	Kommunikation och interaktion på svenska	4	2
Engelska 5	100	Kommunikation och interaktion på engelska	3	3
		Kommunikation och interaktion på ett främmande språk		
		Verksamhet i den digitala miljön		
		Konst och kreativt uttryck		
		Kunnande i matematik och naturvetenskaper, 6 kp		
Matematik 1a	100	Matematik och tillämpad matematik	4	2
Naturkunskap 1b*)	50	Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem	2	
Kunnande som behövs i samhället och arbetslivet, 8 kp		Kunnande om samhälle och arbetsliv, 9 kp		
Samhällskunskap 1a1	50	Att verka i samhället och som medborgare	2	
		Att verka i arbetslivet		
		Företagsamhet och företa- garinriktad verksamhet		
Idrott och hälsa 1	100	Upprätthållande av arbetsför- måga och välbefinnande	2	3
		Färdigheter i studie- och karriärplanering		
		Främjande av hållbar utveckling *)	1*)	

Bilaga 9: Erkännande av nationella gymnasiekurser i de gemensamma examensdelarna i de yrkesinriktade gymnasie- och grundexamina, exempel

	KURSER ENLIGT GYMNASIETS TIMFÖRDELNING (SrF 955/2002) OCH GRUNDERNA FÖR GYMNASIETS LÄROPLAN 2003	KURSER ENLIGT GYMNASIETS TIMFÖRDELNING (SrF 942/2014) OCH GRUNDERNA FÖR GYMNASIETS LÄROPLAN 2015 (i kraft fr.o.m. 1.8.2016)	GEMENSAMMA EXAMENSDELAR OCH DERAS DELOMRÅDEN I YRKESINRIKTADE GYMNASIE- OCH GRUNDEXAMINA med kompetenspoäng (i kraft fr.o.m.1.8.2019)		
				Kunnande i interaktion och kommunikation, 12 kp	
Läroämne				obligatoriska kp	valbara kp
Svenska och litteratur (olika lärokurser)	fyra av de obligatoriska kurserna 1–6	fyra av de obligatoriska kurserna 1–6	Kommunikation och interaktion i svenska eller svenska som andraspråk	4	2
Engelska	Fyra av de obligatoriska kurserna 1–6 i A-lärokursen	fyra av de obligatoriska kurserna 1–6 i A-lärokursen	Kommunikation och interaktion i engelska	3	3
Främmande språk (olika lärokurser)	en av de obligatoriska kurserna 1–6 i A-lärokursen eller två av de obligatoriska kurserna 1–5 i B1- lärokursen	en av de obligatoriska kurserna 1–6 i A-lärokursen eller två av de obligatoriska kurserna 1–5 i B1- lärokursen	Kommunikation och interaktion på ett valbart språk		2
	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	Verksamhet i den digitala miljön	2	

			Kunnande i matematik och naturvetenskap, 6 kp		
Matematik	fyra av de obligatoriska kurserna MAA1–MAA10 i lång matematik eller fyra av de obligatoriska kurserna MAB1–MAB6 i kort matematik	den gemensamma studiehelheten i matematik MAG1 samt två av de obligatoriska kurserna MAA2–MAA10 i lång matematik eller tre av de obligatoriska kurserna MAB2–MAB6 i kort matematik	Matematik och tillämpad matematik	4	2
Fysik	FY1	FY1	Fysikaliska och kemiska fenomen och tillämpning av dem	2	
Kemi	KE1	KE1			
			Kunnande om samhälle och arbetsliv, 9 kp		
Samhälls-kunskap	SK1	SK1	Att verka i samhället och som medborgare	2	
	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	Att verka i arbetslivet	1	1
	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	Färdigheter i studie- och karriärplanering	1	
	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	Företagsamhet och företagariinriktad verksamhet	1	
Gymnastik	Två av de obligatoriska kurserna GY1 – GY5	Tre av de obligatoriska kurserna GY1 - GY5	Upprätthållande av arbetsförmågan och välbefinnandet	4	1
Hälsokunskap	HÄ1	HÄ1			
	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	bland gymnasiets obligatoriska kurser finns ingen motsvarande kurs	Främjande av hållbar utveckling	1	

Bilaga 10: EU:s nivåskala för språkkunskap och språkutveckling

Denna nivåskala är en i Finland utarbetad tillämpning av de skalor som ingår i den Gemensamma europeiska referensramen för språk: lärande, undervisning och bedömning som utvecklats av Europarådet.

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING					
Kunskapsnivå	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	Kommunikationsförmåga i olika situationer	Användning av kommunikationsstrategier	Kulturellt lämpligt språkbruk	Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
A1.1	Den studerande klarar sporadiskt av, med stöd av sin samtalspartner, några ofta återkommande och rutinmässiga kommunikationssituationer.	Den studerande behöver mycket hjälpmedel (till exempel gester, teckningar, lexikon, internet). Kan ibland gissa eller härleda enskilda ords betydelse utgående från kontexten, allmän kunskap eller sina andra språkkunskaper. Kan uttrycka om han/hon har förstått.	Den studerande kan använda några för språket eller kulturen typiska artighetsfraser (hälsa, säga adjö, tacka) i några mycket rutinmässiga sociala sammanhang.	Den studerande förstår en begränsad mängd talade och skrivna ord och uttryck. Känner till teckensystemet eller ett mycket begränsat antal skrivtecken.	Den studerande kan uttrycka sig mycket begränsat i tal med hjälp av inövade ord och inlärd standarduttryck. Uttalar några inövade uttryck begripligt. Kan skriva några enskilda ord och uttryck.
De första grunderna i språket					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
A1.2	Den studerande klarar sporadiskt av ofta återkommande rutinmässiga kommunikationssituationer, men tar för det mesta ännu stöd av sin samtalspartner.	Den studerande använder sig av det mest centrala ord- och uttrycksförrådet i sin kommunikation. Behöver mycket hjälpmedel. Kan be samtalspartnern att upprepa eller tala långsammare.	Den studerande kan använda några av de allra vanligaste artighetsfraserna typiska för språket i rutinmässiga sociala sammanhang.	Den studerande förstår skriven text bestående av några ord och långsamt tal som innehåller inövade, bekanta ord och uttryck. Kan urskilja enskilda fakta i en text.	Den studerande kan med hjälp av ett begränsat uttrycksförråd berätta om några bekanta och för den studerande viktiga saker samt skriva några korta meningar om inövade ämnen. Uttalar de flesta inövade uttrycken begripligt. Behärskar ett mycket begränsat ordförråd, några situationsbundna uttryck och en del av den elementära grammatiken.
Elementär språkfärdighet stadd i utveckling					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
A1.3	Den studerande reder sig i många rutinmässiga kommunikationssituationer men tar ibland stöd av sin samtalspartner.	Den studerande deltar i kommunikation men behöver fortfarande ofta hjälpmedel. Kan reagera med korta verbala uttryck, små gester (till exempel genom att nicka), ljud eller liknande minimal respons. Måste ofta be samtalspartnern att förtydliga eller upprepa.	Den studerande kan använda vanliga uttryck som kännetecknar artigt språkbruk i många rutinmässiga sociala sammanhang.	Den studerande förstår med hjälp av kontexten skriven text och långsamt tal som innehåller enkla, bekanta ord och uttryck. Kan plocka ut enkel information enligt behov ur en kort text.	Den studerande behärskar en begränsad mängd korta, inövade uttryck, det mest centrala ordförrådet och grundläggande satsstrukturer. Kan med hjälp av ett begränsat uttrycksförråd berätta om vardagliga och för honom/henne viktiga saker samt skriva enkla meddelanden. Uttalar inövade uttryck begripligt.
A2.1	Den studerande kan utbyta tankar eller information i bekanta och vardagliga situationer och stundtals hålla igång en konversation.	Den studerande deltar i allt högre grad i kommunikation. Använder mer sällan nonverbala uttryck. Måste relativt ofta be samtalspartnern upprepa eller förtydliga. Kan i någon mån utnyttja samtalspartnerns uttryck i sin egen kommunikation.	Den studerande klarar av korta sociala situationer. Kan använda de vanligaste artiga hälsnings- och tilltalsfraserna samt artigt framföra till exempel önskemål, invitationer, förslag och ursäkter och besvara sådana.	Den studerande förstår texter som innehåller enkla, bekanta ord och uttryck samt tydligt tal. Förstår det centrala innehållet i korta, enkla budskap som intresserar honom/henne och grundtankarna i en förutsägbar text som innehåller ett bekant ordförråd. Klarar mycket enkel slutledning med hjälp av kontexten.	Den studerande kan med enkla meningar och ett konkret ordförråd berätta om vardagliga och konkreta saker som är viktiga för den studerande. Behärskar ett lätt förutsägbart ordförråd och många centrala strukturer. Kan tillämpa några grundläggande uttalsregler också i andra än inövade uttryck.
Fungerande elementär språkfärdighet					
Den grundläggande språkfärdighetens begynnelsekede					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
A2.2	Den studerande reder sig relativt bra i olika vardagliga kommunikationssituationer. Kan i allt högre grad ta initiativ i en kommunikationssituation.	Den studerande deltar i allt högre grad i kommunikation. Använder vid behov standarduttryck för att be om precisering av nyckelord. Måste då och då be samtalspartnern upprepa eller förtydliga. Använder till exempel ett närliggande eller allmännare begrepp när han/hon inte vet det exakta begreppet (hund/djur eller hus/stuga).	Den studerande kan använda språket på ett enkelt sätt för centrala ändamål, till exempel för att utbyta information eller uttrycka sin åsikt eller ståndpunkt på ett lämpligt sätt. Kan diskutera artigt med hjälp av vanliga uttryck och grundläggande kommunikationsrutiner.	Den studerande kan i mycket stora drag följa med ett tydligt anförande, känner ofta igen ämnet i en pågående diskussion och förstår det väsentliga i en allmänspråklig text eller långsamt tal som innehåller bekanta ord. Kan härleda betydelsen av obekanta ord utgående från kontexten.	Den studerande kan räkna upp och beskriva (för sin ålder typiska) saker som anknyter till vardagen med hjälp av vanliga ord, några idiomatiska uttryck samt grundläggande och ibland också lite svårare strukturer. Kan tillämpa några grundläggande uttalsregler också i andra än inövade uttryck.
Grundläggande språkfärdighet stadd i utveckling					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
B1.1	Den studerande kan relativt obehindrat kommunicera, delta i diskussioner och uttrycka sina åsikter i vardagliga kommunikationssituationer.	Den studerande kan i någon mån ta initiativ i olika skeden av en kommunikationssituation och försäkra sig om att samtalspartnern har förstått budskapet. Kan omskriva eller byta ut obekanta ord eller omformulera sitt budskap. Kan diskutera betydelsen av obekanta uttryck.	Den studerande visar att han/hon behärskar de viktigaste artighetskutymerna. Den studerande kan i sin kommunikation ta hänsyn till några viktiga kulturellt betingade aspekter.	Den studerande förstår det väsentliga och vissa detaljer i tydligt och relativt långsamt allmänspråkligt tal eller i lättfattlig skriven text. Förstår tal eller skriven text som bygger på gemensam erfarenhet eller allmän kunskap. Urskiljer även utan förberedelse det centrala innehållet, nyckelord och viktiga detaljer.	Den studerande kan redogöra för det väsentliga och även för vissa detaljer angående vardagliga ämnen, verkliga eller fiktiva, som intresserar honom/henne. Använder sig av ett relativt omfattande ordförråd och olika strukturer samt en del allmänna fraser och idiom. Kan tillämpa flera grundläggande uttalsregler också på andra än inövade uttryck.
Fungerande grundläggande språkfärdighet					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
B1.2	Den studerande kan relativt obehindrat delta i kommunikation också i vissa mer krävande situationer som till exempel då man informerar om en aktuell händelse.	Den studerande kan ta initiativ och använda lämpliga uttryck i en kommunikationssituation där ett bekant ämne behandlas. Kan relativt naturligt rätta till missförstånd. Kan diskutera betydelsen också av mer komplicerade uttryck.	Den studerande kan för olika ändamål använda ett språk som inte är för familjärt men inte heller alltför formellt. Den studerande känner till de viktigaste artighetskutmerna och följer dem. Den studerande kan i sin kommunikation ta hänsyn till viktiga kulturellt betingade aspekter.	Den studerande förstår tydligt tal som innehåller fakta om bekanta eller relativt allmänna ämnen och klarar också i någon mån av texter som förutsätter slutledning. Den studerande förstår det väsentliga och de viktigaste detaljerna i en mer omfattande formell eller informell diskussion i omgivningen.	Den studerande kan berätta om vanliga konkreta ämnen genom att beskriva, specificera och jämföra. Uttrycker sig relativt obehindrat. Kan skriva personliga och mer officiella meddelanden och uttrycka sina tankar också om en del fiktiva ämnen. Använder sig av ett relativt omfattande ordförråd, vanliga idiom, olika strukturer och även komplicerade meningar. Behärskar de grundläggande uttalsreglerna också för andra än inövade uttryck.
Flytande grundläggande språkfärdighet					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
B2.1	Den studerande kan kommunicera obehindrat också i nya kommunikationssituationer som ibland inbegriper abstrakt, men ändå tydligt språk.	Den studerande kan uttrycka sin åsikt och ibland för att vinna tid använda standarduttryck, såsom "Det är en svår fråga". Kan diskutera betydelsen också av komplicerade uttryck och begrepp. Kan ge akt på sin egen förståelse och kommunikation och korrigera sitt språk.	Den studerande strävar efter att uttrycka sina tankar sakligt och med respekt för sin samtalspartner samt ta hänsyn till de krav som olika situationer ställer.	Den studerande förstår muntlig eller skriven text som är invecklad till språk och innehåll. Kan följa med omfattande tal och komplicerad argumentation samt redogöra för det centrala innehållet i det hörda. Förstår en stor del av en pågående diskussion. Förstår olika typer av skrivna texter, som också kan handla om abstrakta ämnen, fakta, attityder och åsikter.	Den studerande kan med mångsidiga strukturer och ett relativt omfattande ordförråd, som också inbegriper idiomatiska och abstrakta uttryck, uttala sig relativt klart och exakt om olika saker som hör till det egna erfarenhetsområdet. Kan delta också i relativt formella diskussioner. Behärskar ett relativt omfattande ordförråd och även krävande satsstrukturer. Uttalet är tydligt, betoningen ligger på rätt stavelse i ordet och talet innehåller några för målspråket typiska intonationsmönster.
Självständig språkfärdighet, grundnivå					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
B2.2	Den studerande kan använda språket i olika typer av kommunikationssituationer, också nya, som förutsätter ett mångsidigt språk.	Den studerande strävar efter att ge respons, komma med kompletterande synpunkter eller slutsatser. Kan bidra till att kommunikationen fortlöper och vid behov använda omskrivningar. Kan diskutera betydelsen också av komplicerade uttryck och begrepp. Kan använda strategier som stödjer förståelsen, såsom att plocka ut det centrala innehållet och till exempel göra anteckningar om det hörda.	Den studerande kan uttrycka sina tankar naturligt, tydligt och artigt både i en formell och en informell situation samt välja språkbruk efter situation och samtalspartner.	Den studerande förstår pågående eller inspelat, klart strukturerat talat standard-språk i alla situationer. Förstår i viss mån också främmande språkformer. Kan läsa invecklade texter skrivna för olika ändamål och sammanfatta det centrala innehållet i dem. Den studerande kan känna igen attityder och kritiskt bedöma det hörda och/eller lästa.	Den studerande kan uttrycka sig på ett säkert, tydligt och artigt sätt. Behärskar i stor utsträckning språkliga medel för att uttrycka konkreta och abstrakta, bekanta och obekanta ämnen. Kan kommunicera spontant och skriva en tydlig och strukturerad text. Uttalet är mycket tydligt, betoningen ligger på rätt stavelse i ordet och talet innehåller några för målspråket typiska intonationsmönster.
Fungerande självständig språkfärdighet					

NIVÅSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP OCH SPRÅKUTVECKLING

<i>Kunskapsnivå</i>	Förmåga att kommunicera			Förmåga att tolka texter	Förmåga att producera texter
	<i>Kommunikationsförmåga i olika situationer</i>	<i>Användning av kommunikationsstrategier</i>	<i>Kulturellt lämpligt språkbruk</i>	<i>Förmåga att tolka texter</i>	<i>Förmåga att producera texter</i>
C1.1	Den studerande kan kommunicera mångsidigt, obehindrat och exakt i alla kommunikationssituationer.	Den studerande tar på ett naturligt sätt ansvar för att kommunikationen flyter. Kan omformulera sitt budskap och klara sig ur svåra situationer. Använder skickligt språk- eller kontextrelaterade antydningar för att dra slutsatser eller förutspå det som kommer.		Den studerande förstår i detalj också längre anföranden om bekanta och allmänna ämnen, även om talet inte skulle vara tydligt strukturerat eller om det skulle innehålla idiomatiska uttryck eller registerbyten. Den studerande förstår i detalj invecklade abstrakta skrivna texter och kan kombinera information från komplicerade texter.	Den studerande kan uttrycka sig obehindrat, exakt och strukturerat om många olika ämnen eller hålla ett relativt långt, förberett anförande. Kan med säker och personlig stil skriva välstrukturerade texter om invecklade ämnen. Det språkliga uttrycksförrådet är mycket omfattande. Uttalet är naturligt och behagligt att lyssna på. Talrytmen och intonationen är typiska för målspråket.
Avancerad språkfärdighet, grundnivå					